

1800-talsnummer

# FÖRROCHNU

TIDSKRIFT FÖR EN FOLKETS KULTUR NR 3 1984 PRIS 25 KR



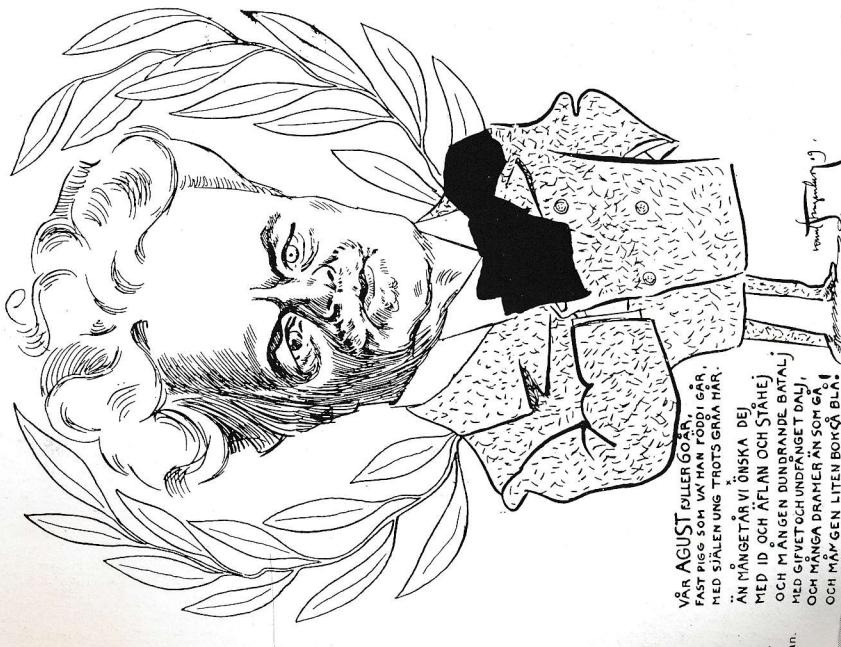
## »ADERTON-

## HUNDRATALET

var i Europa  
ett revolutionärt  
och radikalt århundrade.

Ända in mot andra  
hälften av århund-  
radet var till och med  
borgerskapet livsugligt  
och framåblickande.»

(ur ledaren)



VÅR AUGUST FULLER GÅR,  
FAST PIGE SOM VÅ HAN FÖDDI GÅR,  
MED SJÄLEN ING TROTSGRA HÅR.  
ÅN MÄNGETAR VI ÖNSKA DEI  
MED ID OCH ÅFLAN OCH STAHEJ  
OCH MÄNGEN DUNDRADE, BATALJ  
HED GRÅVETO OCH UNDFÄGET DALJ  
OCH MÄNGA DRAMER ÅS SOM GÅ  
OCH MÄNGEN LITEN BORG BLÅ.  
No. 5.  
Den 30 Jan.  
1909.

# FÖRROCHNU

Tidskrift för en folkets kultur

Styrelse:  
Gun Kessle, ordförande  
Ulla-Britt Antman, ansv. utg.  
Anette Sandström, kassör  
Tomy Gustavsson  
Gunilla Karlsson  
Per-Olov Käll  
Ann-Katrin Lennartsson  
Anne Lidén  
Mais Miljand  
Margareta Zetterström  
Håkan Ågren  
Kerstin Nordfors  
Jan-Olof Erlandsson  
Kent Begler

Adress: Hornsgatan 170, 2 tr.  
117 28 Stockholm

Telefon: 08-84 73 14  
Motragning: måndagar: 18-20.00  
Postgiro: 35 60 72 — 9  
Bankgiro: 324 — 1262  
Prenumeration: 90:—/4 nr  
Stödprenumeration: 150:—/4 nr  
Medlemskap: 100:-  
Årsavgift: 50:—

Förr och Nu ägs av föreningen  
med samma namn.  
Föreningens paroller är:

- FOR EN FOLKETS KULTUR
- FÖR EN FOLKETS HISTORIA
- FÖRSVAR FÖR YTTRANDE-
- OCH TRYCKFRIHET
- ANTIIMPERIALISM

FÖRR OCH NU begär inte pengar av stat eller kommun. Våra inkomster kommer från medlemmar och andra läsare; medlemsavgifter, gavor och prenumeranter. Vi i FÖRR OCH NU utför själva ett frivilligt föreningsarbete ända från redaktion till distribution. Detta visar att det frivilliga bildningsarbetet och den gamla folkrörelsetraditionen fortfarande är en demokratisk möjlighet. Man kan stå på egen ben! Om Du tycker att tidningen är bra och om Du vill att den skall fortsätta att utvecklas ge då gärna en gåva men hejst en eller fler prenumerationer!  
Om Du bor i Stockholmstrakten ring oss då många dagar 18 — 20 och kom sedan upp för att detta i arbetet. Det finns mycket att göra.

Styrelsen

## Innehåll

Jan Myrdal. Ledare	4
Carl Jonas Love Almqvist. Om Poesi i sak	5
Lars Andréa. Almqvist och likriktningen	18
Anne Lidén. Almqvists skägg påmålat	25
Gösta Hultén. Hemmen i den nya världen	26
Åke Bergman. »Röda rummet» visade aldrig upp det nya riket	28
Jan Myrdal. Några bilder till liket vid August Strindbergs tredje död	33
Jan Myrdal. Vad bör göras?	44
Oscar Patrick Sturzen-Becker, C.V.A. Strandberg, Zacharias Topelius,	
August Strindberg,	
H. Menander. Några radikala svenska 1800-talsdikter	50
Svanie Svensson. Det elektriska 80-talet	59
Jan Lindahl. Meurling och Geijer och Marx	64
Staffan Glassel. Stadsplanerandets spiralvandring	66
Marie-Louise Persson. Anne Charlotte Leffler och en kvinnas väg	76
L.-Å Augustsson. Angående »De heligas uppror»	77

Omslag: Kurir nr 5 1909

# Ledare

Det här numret av FÖR OCH NU handlar till stor del om vår tradition. Det vill bidra till att göra bakgrundens synligare. Sävitt jag förstår finns det en dold polemik i detta redaktionens ämnesval. Den officiella kulturdebatten i Sverige präglas av ett sent försvar för den modernism som var halvsekelsammal redan när den blev påbjuden i Sverige efter Andra världskriget. Det som skrivs av den tredje generationen kritiker som klättrar i den nu lite murkna modernistiska karriären är väl inte så dåligt inläst; det är bara så nedstämmande och tråkigt.

En sjutioårig akademisk postmodernism som gjort ansiktslyftning, sminkat sig rösenröd om kinderna, satt på sig snörliv och losbröst blir inte lustig när hon lockar till sig unga och barnsligt blonda kritiker och förför dem med konsthändarkontakter, stipendier och ämbeten.

Så småningom blir det viktigt att rädda de konstnärskap som räddas kan ur dessa officiella nästan av spekulationskonst och akademilitteratur i öst som väst. Men för att göra det måste man först gå tillbaka till ursprunget. Då kan man se hur den borgerliga salongskonsten avtar sin borgerliga modernism.

Det är därför riktigt och typiskt att FÖR OCH NU väljer att ta upp den stora adertonhundratalstraditionen. Den traditionen är fortfarande levande och frisk.

Adertonhundratallet var i Europa ett revolutionärt och radikalt århundrade. Ända in mot andra hälften av århundradet var till och med borgerskapet livsugligt och framåtblickande. I Norge, Sverige och Ryssland samt på Balkan i vissa fall ända

fram mot sekelskiftet.

Men denna framåtblickande tradition — låt oss kalla den folkligt radikal — som vi medvetet vidareför var och är dubbelt. Den är en motsatsernas enhet. Den har sina rötter i en religiös rörelse; en tredje reformations som kom till uttryck både i det tyska bondekriget och det puritanska England och som verkade fram genom de religiösa folkördeserna. Men den har också sina rötter i den det tredje ständets hänsynslösa förfuksfiro som gav namn åt upplysningsperioden.

Det är många borgerliga akademiska forskare som snubblat när de kommit fram till detta. De har snubblat på Strindberg och antingen sökt dölja hans religiositet eller förklara den reaktionär. De har snubblat på de stora borgerliga realisterna; De har snubblat på Vallés och de upprikska och om de varit borgerliga svenska vännistrister i den akademiska traditionen har de gömt undan Fabian Månsson och inte vetat vad de skulle göra med Martin Koch.

Denna vår levande adertonhundratalstraditionen dubbelhet kan övervinnas på ett senborgerligt eller byråkratiskt sätt genom att traditionerna desarmeras; då blir det sålongskonst vare sig den kallas modernistisk eller ej. Det övervinnandet speglas nu dunkelt i gängse gallerier, statsfinansierade tidskrifter och officiösa kultursidor.

Men den starka spänningen i denna dubbelhet (som märks på varje sida hos Strindberg t ex) kan också utvecklas och stegras till dess den i de pågående sociala striderna upphävs och spränger fram nya fruktbarande motsättningar. Då blir konsten äter kvick!

## OM POESI I SAK

*till åtskillnad ifrån poesi  
i blott ord*

*af  
Carl Jonas Love Almqvist*

UPPSALA  
BOKGILLETS FÖRLAG

Jan Myrdal

I synnerhet måste denna förklaring betyda något, om den visar det nära sammankopplade emellan poesiens och politikens nya utsigter.

Till nände häraf, latom oss samtalat, i hopp att under öfverläggningen vi kanske vinna ett litet uppslag till den stora frågans lösning.

Vår tid är ny, säger man. Vi går ett nytt tidehvarf till mötes: må vara, men hvaruti? Hvaruti består det nya, som vi gå till mötes?

I samhällets panyttfödelse, svarar man. Vi tvifla ej derpå; men måtte ett tidehvarf af så genomgripande kraft, som vårt, blott stannar vid samhällsbyggnaden?

vid politiken? Derpå tvifla vi.

Eller kanske rättare: samhällets regenereration, därmed icke förstås några ythiga formförbättringar allenast, utan återupplifvandet af hela samhällets innersta nerv, medför nödvändigt en fordran af panyttfödelse af allt annat också: af allt det viktigaste, som angår mänskan. Det rör då icke blott politiken, såvida dermed förstås statsformerna allenast. Om man i ordet Samhälle således inbegriper det stora *af alla slag*, som måste intressera mänskan på jorden, så är det sant, att vår tid näjer sig med att kräfva "Samhällets panyttfödelse". Men dit hör *då också*: religion, skön konst, poesi. Vi inskränka oss i denna afhandling till några ord om *Poesiens restauration*.

Restauralion af poesien! skall man ropa. Hvad vill det säga? behöfva vi härtut restaureras? Äro vi då icke poetiska? äro vi ej nöjda med de stora skälder vi ega? kanske man till slut äfven i poesien skulle vilja göra den grundsatlsen gällande, att allmänhetens dom, så rasande den ganska ofta kan utfalla, dock på det hela betyder mera, än sjelfva den öfver vitterheten intagna domstolens dom?

Utan att infästa oss i denna stridsfråga, som numera kanske till och med ej en gång behöfver till slitning uppdragas, anmärka vi blott, att, om någon panyttfödelse i skön konst är å bane, måste vi framför allt ønska veta denna restaurations grundbetydelse, dess mening. Förklaringen häraf måste vara viktigare än alla utrop, allt skri, alla twister om framtidne eller lefvande skälders ära. (Hvad är äran af att ega ett namn i poesien, emot lyckan att hafva poesi i poesien?)

Det är en anseelig skillnad emellan Poesi i sak, och en sådan, som, utan att till innehåll, uppfinnning, väsende och egentlig karakter — således till sak — vara poetisk, likväl bär en poetisk mask öfver sig, en mer eller mindre gjord form, som inbillar författaren sjelf och ännu mer andra, att den någonting är, ehuru den ingenting annat betyder, än en poesi i blott ord. Europa har längre nog nödgats lefva af den sedanre allennast: vi längta nu, vi hungra efter sak i konsten, såsom i allt annat. Åtminstone hungrar jag efter att få läsa sådant; och jag vore färdig att söka lära mig läsa ett nytt utländskt språk, om jag derpå kunde få någonting för min önskan.

Poesi i sak är derföre långt ifrån att vara utan poetiska ord. Tvärtom, den har just sitt språk: sitt egsna, sitt passande, sitt rätta. Men språket är här det mindre betydliga. Ånnu en gång, språket är långt ifrån att vara det uraktlänta; men blir likväl blott det andra i ordningen: såsom all form måste stiga ned ifrån sitt orätmäktigt inkräktade högsäte, så fort väsendlighet och egentlighet i ett tidehvarf komma. Vårt tids lynne är redan, och blir allt mer, en fordran på verklighet. Icke på blott materiell och jordisk verklighet, längt derifrån: vi fordrar verklighet och sanning i det andliga området framför allt, och minst fullt ut så mycket, som i det jordiska. Det är just ur idéernas magiska verld vi äfven ønska alla oriktigheter förjagade. Vi vilja en ren Psyche, lika så mycket, om ej mer, än en ren Fysis. Vi vilja, att sjelfva de ledande grundtankarne i allt skola hafva ett innehåll af räthhet, godhet, sans. Kan man inbilla någon, att ett dylikt kraf blott går ut på verldsliga fördelar, "materiella intressen"? Nej. Vår tids politiska hufvudfrågor ega på

djupet ingen annan mening, än den, att menniskorna begära ett sant innehåll i samhället, i stället för de tusenfaldiga lögner, som småningom intagit platserna. Det är menniskan som — ej af egoism, men af rättmäig individualism — vill göra sig gällande i alla de ställningar, som Gud gifvit henne att kunna vara uti, i stället för att öräknliga namn utan värde, men som skola representera värde, hittills varit det mäktigaste omkring oss.

Man har nu en gång hunnit derhän, att man ledsnat vid det upphörliga representerandet (symboliseringen, det, allegoriserandet, liknelse-målandet). Man vill en gång hafta det, hvorom i sekler talats. Man föraktar namn nu: må denna dystra grundsanning tagas och läggas på hjertat; ty det kan omöjigen längre hjälpa; det är så. Namnförakten består icke derut, att man vill eller tror sig kunna undvara namn (vilket vore orimligt), utan derut, att man vill drifva namnen ifrån det sjelftagna främsta rummet, dit de i sanningens rike icke höra.

Men namnets innehafvare äro deröfver upprörda ända till raseri; ty de känna på sig, att en kamp förestår på lif och död. De känna, att väsende och verklighet äro i antågande, och att maskeradens slut-timma slår.

Man talar om revolutioner. Hvilka äro då de, som åvägabringa revolutioner? De värdeflösa namnets innehafvare, som icke godvilligt stiga ned ifrån de höjder, der de så länge stått, utan — i sanning egoistiskt — arbeta emot mensklighegens rörelse. Det är de, som genom motståndet emot enkel menniskorätt och klar sanning gifva upptakten till omstörtningar, der några blifva. De vilja skylla ifrån sig detta; men ingen skall tro dem. Och hvarföre äro de motspänstiga emot sådant, som länder till allas väl? Deraföre, att de såsom en personlig egendom, såsom ett gods, betrakta sin ställning i samhället; och de försvara den, såsom man försvarar sina penningar. Vore de af menniskorent simmelag, så skulle de glädjas åt den stora hvälfning,

hvarigenom bildningen går ett steg närmare till förverkligande, till sitt af Gud föresatta mål. Men emedan de äro något annat, så fägnas de för ingen del åt mensklighegens framgång, än mindre arbata de derpå, utan se i allt blott sin egen undergång, ropa öfver våld, svek och förfall. På hvilkendera sidan är dock väldet? och sveket? och hvad är det, som faller? Lögnerna.

Och hvilken är den största af alla dessa lögner? Den, att mensklighegens sak nu skall vara i fara, då det endast är de värdeflösa namnen (i alla håll och afseenden) som föras till undergång.

Dessa skakningar känns i samhällets alla riktningsar. Öfverallt. Icke blott rörande statsförfattingens politiska chefer, högre eller lägre; men även i frågan om religion, seder, bruk, och slutligen, det dessa rader blifvit enkom egnade åt, konst. Öfverallt är det lifvet, som står för dörren, anmäler sig vilja in, och begär, att döden skall vara så god och gifva vika. Lifvet framför sin begäran alltid höfligt först; ty det innehar den egentliga maktén, och kommer derföre till oss med överlägsenhets goda ton. Hvar och en stark börjar med mildhet. Men om motstånd görs; om förtydning, ar, vrede, form-anspråk, missdag och illvilda möter; om döden skakar sina knotor, skallrar tänderna, fäktar med skelettet åt alla håll, väsnas och bråkar öfver hvad billigt är, i stället för att — hvad till dess friid hörer — gå och lägga sig i den ärofulla bådd, som står den öppen: då vredgas en gång också det lefvande i århundradet, och åskor höras i dess annalkande. Det kommer i början vekt som solstrålen: det vill väрма, gläida, välsigna. Men om dödmännen göra uppror, då händer att skyar sammandraga sig på det lefvandes himmel, ljungeldar begymna gå ned derutur, och varje afköd sak, som ej godvilligt låter lägga sig i sin vackra graf, måste af fräsande viggars störtas deri.

Huru missförstår sig icke det bortgående? Huru illa begriper det lifvets mening? Alla dessa ting, som till-

höra det vikande; alla dessa institutioner, som äro i nedgåendet, huru djupt och till sin egen skada misskänna de icke den nya tiden? Ville de sjelfmant och kärleksfullt afgå, hvilket deras ställning i verlden tillhör att göra, liksom det en gång tillhörde deras före-gångare, med hvilken kärlek skulle de icke följas till grifftullen! Med hvilken tacksamhet, hvilka vördnadsfulla tårar skulle det uppståttande, det nyare släget sätta sig vid det afgångnas läger: ära, lova och berömma det af hjertat? Hvarföre kan man icke begripa ett så enkelt och i sig sjelf ljuff förhållande, som det, att Gud ständigt föryngrar tiderna och förer släget fram? Hvad olycka är det då, att varda gammal och gå till hvila, blot man erkänner sig för gammal och går till hvila med nøje? Så gör hvarje äldrig, som är god; och de unga älska honom mera utsägligt, än han sjelf anar. Men här ges givne gamla former, som nu mera icke äro goda: de vilja aldeles icke veta af, att Gud förer menniskorna framåt; de vilja alls icke erkänna sig sjelfva för en utvecklingslänk i släget, utan betrakta sig såsom sjelfbestående, havikas mening skall vara, att aldrig gå undan för ett bättre. De försvara deraföre sin plats med alla möjliga åtbörder, än löjliga, än nedriga, än blott fula; försvara sig som i fältslag, der frågan är om seger eller neslig fall. De begripa icke, att den nya tiden vill dem alls intet ondt: blot vill, att de skola lägga sig.

Om stridens utgång behöfver ingen tvéhågsenhet vara. Nog går det stora fram. Men frågan kan endast blifva för det afgående, att falla förhatligt och med vanära, eller räcka det kommande handen, draga sig åirofullt tillbaka och sonna i ett himmelskt sköte. Hvilketdera af dessa två det välier, står det fritt. Vi tycka emellertid, att det sednare skulle vara angenämst. Ännu en gång: lifvet är välsignande, gladt, och vill helst visa sig i soistråar. Men att, om motstånd göres, sammandraga skyar och derur skicka åskor till de mot-spänstiga fall, är för lifvets ande en sådan småsak, att man skulle häpna, om man rätt vissle det. Man in-vänder kanske emot påståendet om det levandes makt,

att det nya ju, uti många fall, tyckes gå långsamt? Man har ganska orätt i den tanken. Den varelse, vi här förehafva till betraktelse, är ingenting mindre än hela den europeiska bildningen. Årtionden äro för denna varelse, hvad sekunder för den enskilda. Man kan vara viss, det går aldeles icke långsamt.

Vi återvända till den särskilda krets, ibland allt det öfriga, som kallas Konst. Dess historia visar samma grundsträfvande, som allt annat i samhället, nemlig begäret att blifva allt mera mänsklig och naturlig, nemlig i inre och sann mening. Man må icke tro, att detta sträfvande innebär ett slutligt förvandlande af poesien till prosa: att det medför konstens upplösning i vetenskap, i rationalitet blott; eller att det blir detssamma som det *hemlighetsfullas ajsked ifrån oss* genom alltings för myckna belysning. Icke så. Detta högsta skönhet och underbarhet befinner sig just i mänskan och i Guds skapade verld omkring henne, sådana, som dessa i sina kretsar (så väl eviga, som timliga) verkligem förhålla sig; och alla de medel till artistisk upphjelpning, som man sökt dels i allegorier och symboler, dels i orimligheter, obefintliga varelsers framkallande, hjertats och själens kränkning genom falsk idealitet, likasom genom falsk realitet — allt detta konstmakeri har sjelf haft intet af ren konst uti sig.

Det stora i konsten är att förmimma och uttala allt ifrån den artistiska horisonten, hvilket är längt ifrån delssamma som att ljuga om allting. Men att se Guds hela skapelse ifrån den artistiska horisonten, är att se den i ursprungsskick, och ungefar som ett barn. Allt blir lek då, och dock tillika det största allvar. Den artistiska ståndpunkten är alla motsättars underbara jemnvigt och lösning, icke i grunden uttaladt likväld, men förnimbart i stämningen. Icke uttaladt: emedan denna jemnvigt och lösning är i grunden outräckbara; och blott det slags storartade narr i verlden, som kallas filosofi, kan gifva sig minen af att rent i grund förklara och utreda dem. Konsten är det enda fullt

uppriktiga. Den är så sann, att den nästan aldrig förer ordet sanning i sitt språk, icke sjelf påstår sig ega den, och anses knappt för dess vän. Den är så full af oändlig godhet, att den blyges för att visa sitt hjerta. Den är en närvärande himmel: säll, tarar den derföre föga om himmelen, men allt hvad den säger, äfven om de jordiska tingen, är himmelskt. När skapelsen (allt i och omkring oss) sålunda uppfattas artistiskt, då står den sannerligen underbar inför oss; den har en ren och ädel tjuスマkt, vida öfvergående allt hvad seklers konstmakeri sökt frambringa genom orimliga väsen: den och varelser utan verklighet.

Fordran på naturlighet, den man en tid hört så mycket omtalas, hör visserligen hit; men ett stort misstag kan dock härvit begås. Mången har med naturligheten förstått blott den jordiska och lägre sanningen i tingen; har fordrat skilderier af låga och usla ämnen företeradesvis, och har frojdat sig åt smuts, såsom det reellaste. Hvilken förvillelse! likasom icke den högte och intre blicken öfver tingen, så fort blicken är sann, innehölle naturlighet så väl som den lägre, och vida mer än den? Skönhet, poesi och allt det intagande, som möter oss från hvarje skärt och hemlighetsfullt väsende — detta omger oss i allt, hvart vi vända oss, så snaut vi se sakerna som barn eller som artister. Det triviala, dåskiga och ledamma ligger aldrig i något ämne sjelf: det är betraktarens fel. Icke en enda sten vid vägen är trivial, ingen stuga lumpen, och intet förhållande opoetiskt, det vare hvilket som helst, högt eller lågt; men den oomvände och syndige ser ingen ingenting med oskuldsblickar; och likasom han inbillar sig icke kunna religiöst räddas eller nå förlätselse utan genom besättet, så finner han också intet nøje eller vederwickelse i ren konst, utan vill omhvärffvas af koholter och fiktioner; af det slaget, som är fingeradt. Lären eder dock att glömma de vanliga föreställningarna, men i stället älska och försunka i Gud och hans verk; detta skall hela eder själ, och Ijufva varelser skola afsloja trädgårdar för edra ögon, hvarthelst J gån. Detta sker, då J omvänden eder till livets

herre. Den Glömska, hvarom vi tala, innehåller också då i sig sjelf det djupaste och bästa Minne. Ty med glömskan af de förvrängningar, som konstmakerier infört, stiger minnet af sakerna som de äro; kärleken gör dem alla täcka; och då vi låta vår ande försunka i Guds stora helsa, så blir det en lustgård i och omkring oss. Detta är hvad vi, med enskilt afseende på poesien, kallat den artistiska ståndpunkten. Det är icke sagt, att hvor och en människa, som förmimmer velen från denna horisont, derföre skall bilda konstverk, skriva poemer, komponera musik eller mäla tavlor. Ifall någon det gör, så blir han verksam för andra; blir nämnd artist. Men om han det icke gör, så är han poet likafullt, han är skaldisk till sin stämning. Och inga andra, än sådana, kunna egentligen njuta af skaldeverk. De bliiva då ganska få! skall man kanske utropa. Icke så få ändå; ty af födelsen äro nästan alla menniskor sådana. Usel uppostran hos olyckliga föräldrar, vridna förhållanden ute i lifvet, och alla de ömkigheter, som samtaga oss i de s. k. mogna åren, göra väl sitt till att qväfva hvad Gud har skapat; men menniskan är dock i sitt intre rik på helande kraft. Låt om oss blott göra en frontförändring, och vi skola till vår undran finna, att vi hafva Gud tätt bakom oss. Religionen kallar detta omvändelse; hvilket är ganska väl uttryckt. Vi kalla det, för det enskilda fallet *konesten*, inkommandet på den artistiska horisonten: en oskyldig förmimmelse af varelserna och tinget, sådana som de äro. ....

#### OM DE TVÅ SLAGEN AF CHARLATANERI

Meningen med uttrycket charlataneri är icke definierad och kanske ur ständ att till sina gränsor fullt bestämmas. Icke desto mindre varnar oss en given insikt, så fort *nögonting visst* möter oss, som vi . . . .

Denna instinkt, utan att förmå rätt och tydligt tala ut sig i ord, gör oss dock uppmärksamma på en stor mängd företeelser, hvilka vi benämna med det gemensamma och femstafiga ordet: ”charlataneri”. Men eburu talrika dessa företeelser må vara, draga de sig dock till sammans under *två* huvudtitlar: *ytlighet* och *bedrägeri*.

Det underligaste och mest oväntade torde vara, att om man lägger dessa begge olika fenomener skarpare under ögonen, så skall man finna det uttrycket rättvisasig, att det förra af dem är ingenting mindre än *sanningens*, och det sednare *grundlighetens* charlataneri.

För att göra meningens begriplig, utbedja vi oss att få arteckna tvenne bekanta exemplar af charlataner.

Här kommer till oss en Musiker, som — efter hvad gedigna violinspelare försäkra oss, och vi hafva ej anledning att draга deras utsago i twifvel — icke kan spela en enda ”gediegen passage”. Emellertid gör han på sitt instrument hvad ingen annan förmår, och en berusad publik hyllar honom. Ty vi äro alla behäftade med den egenheten, att vilja engång i lifvet höra det vi aldrig hört, och som vi sedermera kanske aldrig får höra. Artisten, som på detta sätt bemäktigar sig våra nerver, är en konstmakare, han är en charlatan. Hans dom är faild; han har sitt namn: och vi höra på honom i alla fall. Slutligen fråga vi: har då denne man affischerat om sig något annat, än det han är? Har han bjudit på det ringaste annat, än hvad han i fullt mått ”præsterat”? Nej. Vi nödgas tillstå, att upprighthet och sanning stå på hans sida. Han är icke mindre ytlig för det; allt det svåra och betänkliga af hans karakter qvarstår för detta fall; men han är derjemte aktningsvärd, emedan han aldrig sagt sig vara aktningvärd; han är nästan älskvärd, ty så ofta han hinner, påstår han sig icke tala sanning. Han måste säljes vara en charlatan, men sann och öppen. Han är ofta stolt, öfvermodig och egennyttig; men han äflas icke derunder att bevisa, eller visa, huruledes han är den ödmjukaste och mest försakande af alla varelser.

Han går för hvad han är, och för intet annat. Denna rättethet i det orätta fängslar oss på ett besynnerligt sätt, emedan vi knappat väga anse en person för lögnare, som aldrig döjer sin dikt. Hela denna teckning ångår således ett slags *charlataneri*, som vi måste kalla *sanningens*, emedan det verkligen är så. En marktschreyare på torget är visserligen alltid en marktschreyare: han roar blott dem, som han roar; han har icke utgivit sig för annat; han har aldrig sagt sig vara professor; han tar de betalandes pengar och går. Hvad skola vi säga om honom? Ingenting godt just; men ingenting ondt. Hela hans person liknar en sannsag, deri hvarje rad innehåller hvad aldrig händt, men på hvars titelblad också står, att det allena är en saga. Detta slags charlataneri, som är vtans, detta slags lögner, som utgör sanning, har åtminstone den egenskapen, att någongång kunna roa, och aldrig bedraga.

Nu ställer sig här en annan framför oss, som visserligen spelar sina gediegna passager, men af hvilka ingen rätt vill duga. Vi äro aprioriskt så öfvertygade om hans grundlighet, att så fort han affischerar sig åmna göra någonting. Löpa vi till honom fulle af väntan och hopp; och, frankomme, blir det bedröfligen vår första angelägenhet att gå våra färde. Han bedräger oss opphörligt. Den stora konsten, att kunna så ständigt dupera, är grundligheten ensamt förbehållen. (Vi mena naturligtvis icke en verklig grundlighet, utan en, som tar skenet deraf.) Denna persons friponneri fotar sig på eget sjelfbedrägeri: det gör oss derföre ondt, så outsägtlig ondt, att kalla honom det han är, och namnet behöfs också icke. Vi höra honom med hjertligaste glädje börja tala: ingen yttrar sig så fullkomligt emot allt slags charlataneri, som han; och ingen besitter det sjelf i fullkomligare mått, såsom vi märka vid slutet. Det finnes icke till i hans medvände, men för öfrigt i hela hans person; ingen enda åthörd, intet ögonkast, ingen vändning i gången och med händerna består af annat. Detta är det djupa och egentliga charlataneriet, som aldrig tillstår sig, aldrig

omtalar sig, aldrig vet af sig sjelf; men dock är till i och genom en evig intre motsägelse. Sådant visar sig charlataneriet hos vår tids *grundlighet*, likasom det ofvanför skildrade tillhörde vår epoks ytlighet. Ty den som tror och påstår sig tala sanning, under det han ljuger (vår tids soi-disanta grundlige), invecklar sig mer och mer. Den deremot, som ljuger, och säger, eller åtminstone ej nekar, att han ljuger, invecklar sig icke: han är ytlig, men eger behaget af upprighthet. Den sedanre kan således någon gång roa, men den förra misshagar upphörligt genom sin bedräglighet. Det förargar dubbelt, att förmärka det ständiga an- språket på ärlighet och grundlighet, der föga finnes af någondera. Anspråket på att uteslutande för egen del vilja anses besitta mildhet, rättvisa och humanitet i sitt väsende går sällan miste om att förargा; och slutligen kan en människa lyckas att bli förhållig ända till olidlighet genom sin egenkära öfvertygelse att vara älskvärd, då hon innehär denna egenskap minst af allt.

Dessa två slag af charlataneri — ytlighetens och bedrägeriets, eller *sanningens* och *grundlighetens* — gå ganska märkbart och i stor skala genom tidehvarvet. Få lefvande gifvas, som icke till någon liten del befinnas smittade af endera. Vi skola nu se, hvad världshistorisk betydelse hvardera må ega.

Det *vikande* i tidehvarvet uppför sig med grundlighetens charlataneri. Det vill icke bortgå sjelfmant, det uppkallar derföre alla sina krafter för att bibehålla sig. Hufvudsakligen hoppas det vinna stöd genom att ständigt förespega oss sitt djup, sin vishet, sin underbyggnad, sin skola; med ett ord sin grundlighet. Det vi kände har rätt till en viss grad; ty såsom det besitter det förflytta, eger det också inom sin krets källorna för den hittills varande bildningen. Det har i sina händer det närvärandes orsaker; rår om historien. Det har endast orätt uti, att icke vilja tillåta dessa *orsaker* bekomma sina *följder*; icke unna historien få ännu en period att tala om, efter den, som redan ses uppskriven i häfderna; med ett ord, vara avrigt emot det an-

nalkande. Vore det gamla rätt grundligt, så skulle det inse, förbereda, med kärlek emottaga och visa vägen för hvad som stundar. Men så långt sträcker dess djupsinnighet sig icke. I stället strider det om platsen, vilibehålla sig, och gör det genom de sämsta utvägar. Det pockar på att få gälla. Och genom hvad? Genom en skolas former, som betyddde mycket så länge det lif, som alstrat dem, var derinom; men föga eller inte!, sedan väsendet försprungit. Det vikande påstår skolans former kunna betyda och verka ändock: deri består grundlighetens kolossala charlataneri. Det kommande, åter, vet naturligtvis icke ännu rätt hvad det egentligen har att komma med: det för sig derföre med hela ytlighetens charlataneri. För att tillkämpa sig ett rum, som af det vikande bestrides, fot för fot, måste äfven det kommande taga allt, likt och olikt, till hjelp. Det begagnar de allrabesattaste puffar, det söker effekter för att vinna plats. Det utför qvintens alla idrotter på g-strängen, det spelar med venstra handen ensam fyrstämning klavermusik, och slår högt upp i diskanten ideliga drällar med ett par finger, som af Skaparen endast ämnades att lefva i basen. Balanserande på stålträslina gör det allt, och mera, än en menniska af naturen kan och bör göra på stadig mark. Knappft finnes något afskyvärdare, än denna kolonns jägrande efter konstighet utan begär till det sköna. Utan smak,

Skulle någon tro, att en framtid af helighet, varme, ljus och ordning hereder sig midt uti detta chaos af ett tvåfaldigt charlataneri med alla dess tusende affarter? Och likväl är det så. Vi skola försöka att uppleta träden till denna gåta. ●



## Almqvist och likriktningen

av Lars Andréé

□ ”För Almqvist står diktaren inför valet att försjunka i den egna smärtan och skriva som aktuell trend påbjuder: ’rytmiskt, rimmat gnatande’ — eller att söka orsakerna till det samhälleliga missnöjet — och ställar litteraturen mitt bland människorna”. Det skriver Lars Andréé om Almqvists författarskap.

Gamle Schück är rolig; där andra skriver likring och runt formulerar han på få rader konformismens kärna:

”Klokt var detta icke, och en man, som ve-lat komma fram i världen, hade åtminstone väntat med att publicera *Det går an*, till dess att utnämningsfrågorna varit avgjorda, hade aldrig ens givit ut en dylika skrift.”<sup>(1)</sup>

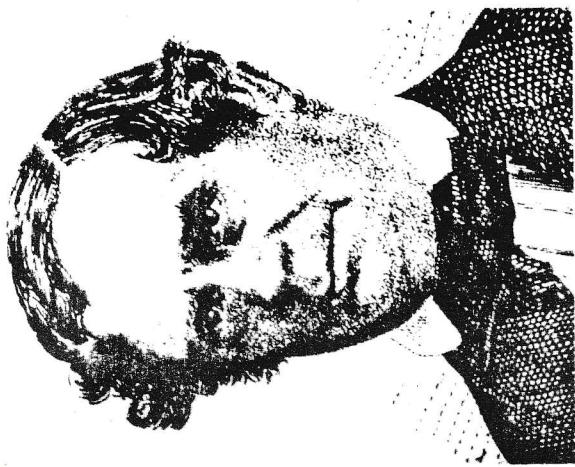
Nu vann alltså Almqvists mottävlare C A Hagberg (översättare) kampen om beförden och tillsattes som professor i Lund. Åven Tegnér var inblandad. Samma år som Almqvist drevs från Sveriges inträdde Helsingborg i Akademien och kunde i full harmoni med sig själv och tiden fullfölja sin konser-vativa utveckling.

*Det går an*, som publicerades vid jul 1839, var inte ett enstaka verk eller tillfälligt hugskott från Almqvist, utan en del av ett mycket stort material. Den illa berättel-sen placerade honom främst bland landets liberala skribenter. Redan i januari samma år hade han inlett en lång artikelserie i *Aftonbladet* om den svenska skolans reformering. Parallelt publicerade han texter om litteratur, konst och politik i *Aftonblader*,

Dagligt Allehanda och Jönköpingsbladet. Under hela 1840-talet är han offentlig per-son. Han är de konservativas främsta mål-tavla.

Men striden har en djupare dimension. Almqvist hade 1839 till stora delar fullbor-dat de viktiga programskrifterna *Euopeiska missnöjets grunder*, *Menniskoläggets saga* och *Svenska färtigdomens betydelse*. Efterspelet till *Det går an* och Uppsala domkapitels angrepp förhindrade Alm-  
qvists fullföljande av arbetet. Delar kunde inte publiceras förrän 1850.

Fenomenet är inte märkigt. Väl vilja och likriktning förhindrar alltid goda litterära insatser. *Amorina* låg färdigtryckt 1823 men Almqvists farbror, biskop Almqvist, övertalade honom att makulera upplagan.



Carl August Hagberg

Almqvist är romantiker, men vidgar romantiken att också gälla det samtidiga samhället och deltar i striden mot Attiebo och fosforisterna; Almqvist är liberal, men spränger liberalismens patriarkala former och skriver apropå Ceijers berömda avfall från konservatismen till liberalismen att han aldrig varit i den situationen att få göra ”förtjänstfullt avfall”; Almqvist är religiös och prästvigd, men kritiseras kyrkan.

De franska revolutionerna 1830 och 1848 griper över Almqvists utveckling. Den förra inleder den process som ger liberal opposition i Sverige, och den senare markerar början till slutet av epoken. Men 1830 fyller Almqvist 37 år och är redan formad som mänskiska.

Almqvist svävade mellan herrnhutismens varma känsloreligion och Swedenborgs strukturerade helvete. Hos Swedenborg hämtar han bl a upp den avgörande tanken att djävulen inte finns och att ondskan kommer in i världen genom människornas fria val. Samt att äktenskapet på jorden bör vara en avbild av det himmelska äketeskaper mellan man och kvinna — det sanna och det goda. Herrnhutismen leder honom in i törnrosamystik, en sorts oskuldsfull friid; idyllutopi.

Med Swedenborgs äktenskapliga visioner i huvudet ser Almqvist paren runt omkring sig som ”osedlighetens vagg”. Och om djävulen inte finns måste vi söka lindra folketets nöd genom att ta bort det mänskligt onda som drabbar dem. För Almqvist blir all text som inte är förkunnelse makulatur eller avhandling. Författaren som inte är förfunnare är inte författare utan epigon.

Första veckan i juli 1839 publicerade Almqvist två artiklar som han sammanförde under rubriken *Poesi i sak till åtskillnad ifrån poesi i blott ord*.

Almqvist tillhörde det fätal som vid den tiden använde begreppet realism. Han var för realism inom konsten, men ville inte att litteraturen skulle tjäna dräng åt den faktiska historien. Dess uppgift var att skildra det möjliga, inte det verkliga.

Två betingelser är nödvändiga för Almqvists programskrift. Den är icke-

akademisk och står därför fjärran från välvärundat ordmångleri och givna frågeställningar. Och den har som syfte att integrera folkivisskildringarna, t ex *Kapellet*, *Grimstahamns nybygge*, *Det går an och Mälaren*, med den tidigare produktionen, t ex *Drottningens juvelsycke*. Detta ger tjuusningen och sprängkraften i programmet.

För Almqvist står dikturen inför valet att försjunka i den egna smärta och skriva som aktuell trend påbjuder; ”rytmiskt, rimmat gnatande” — eller att söka orsakerna till det samhälleliga missnöjet — att ställa litteraturen mitt bland människorna. Den 14 september 1978 uttryckte Lars Ahlin i en intervju: ”Vad gör man? Sugger ut en miljö, sen en annan. Ivar Lo menar att en roman finns bakom varje plank, men tänk om alla bara i den halvförmögna villastadsdelen runtom oss just här skulle komma fram med en bok. Fruktansvärt!” Vem polemiserar Lars Ahlin mot. Ivar Lo-Johansson? Ja - och bakom honom Strindberg och ändå längre tillbaka Almqvist: ”Men är då varenda levande individ



Litografi av A.J. Salmonson.

Ung man i ämbetskarriär borgde inte ge ut sådant. *Amorina* förblev outgiven fram till 1839 och den svenska romantiken blev än eländigare.

Nog dröm nu!

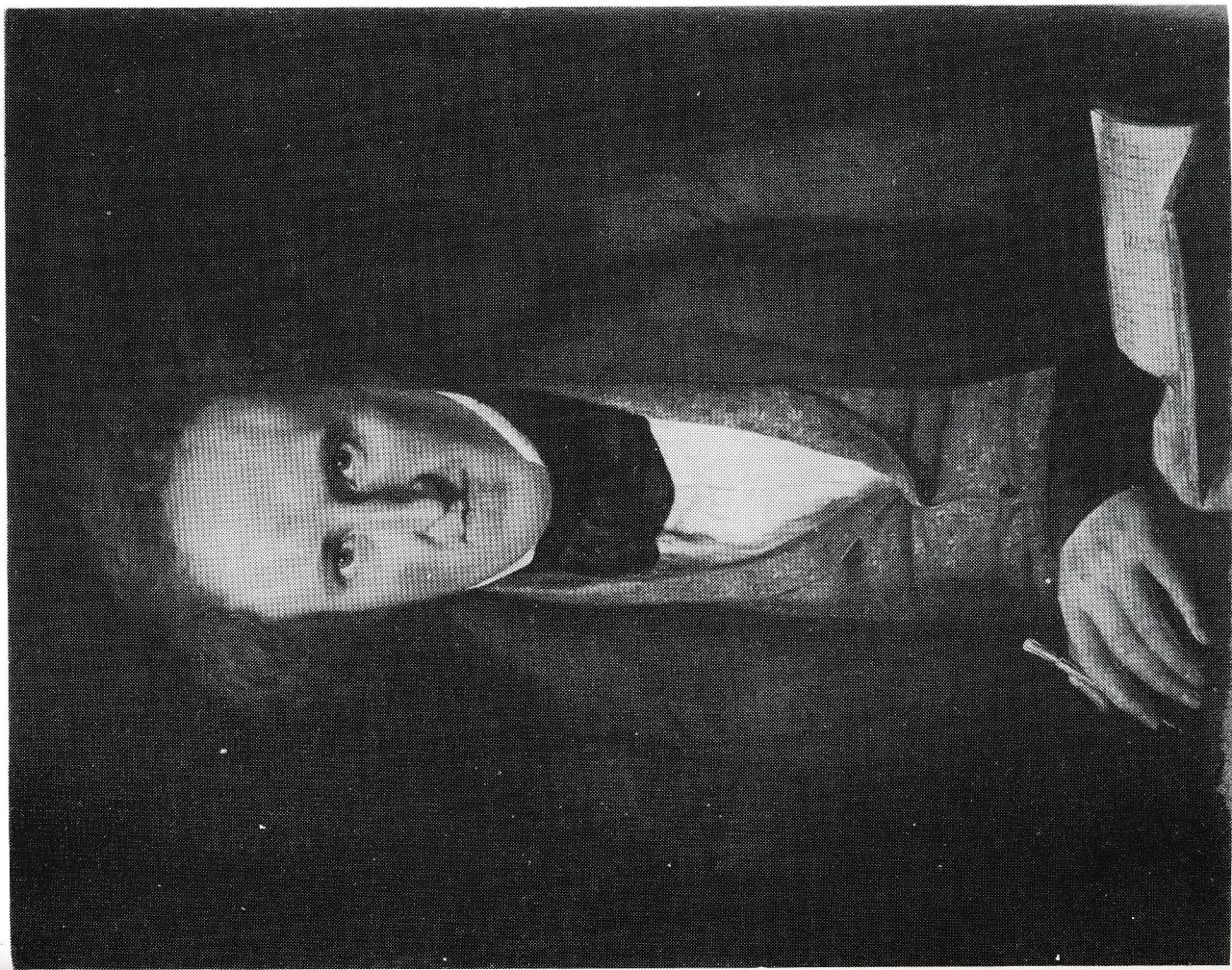
*Europeiska missnöjets grunder* har som inrättat en.” (3)

inledande motto:

”Människan fordrar frihet  
i Familjeliv - Sedefrihet  
i Kyrka - Religionsfrihet  
i Stat - Politisk frihet  
Frihet är att få leva så som Gud



C.J.L. Almqvist, 1863. Foto efter original i visitkortsformat. »Photographed by F.S. Keele, Eight St. below Market/ Philada»

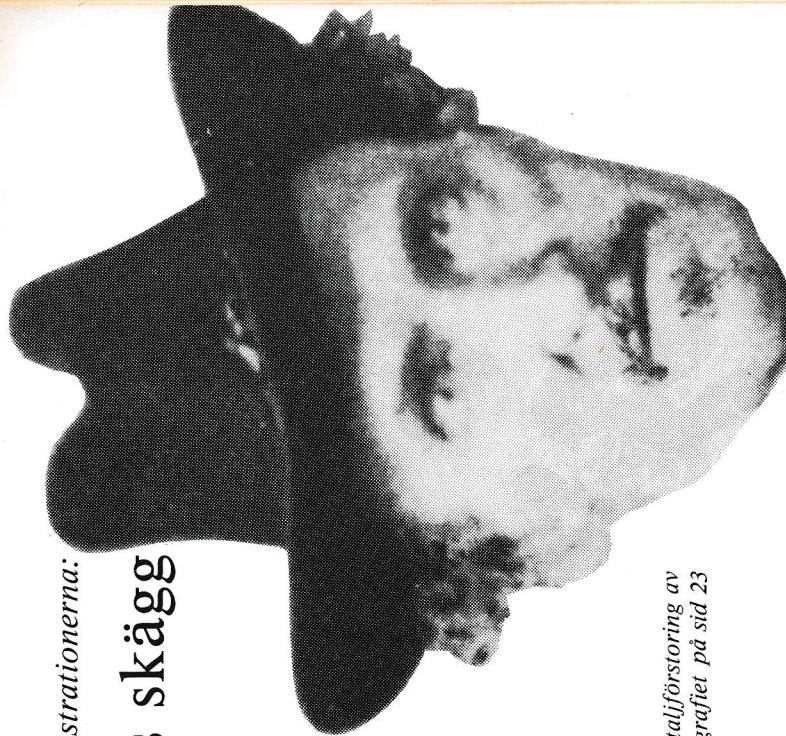
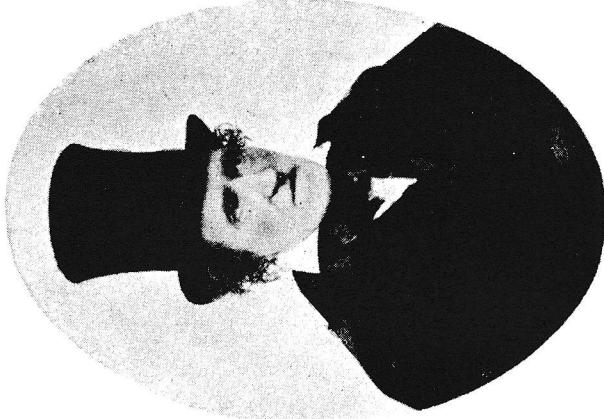


Almqvist. Oljemålning av C.P. Mazer omkr. 1835

# Almqvists skägg påmålat!

av Anne Lidén

C.J.L. Almqvist. Fotografi. 1863. Tillhör Victor Almqvist.



Detaljförstoring av  
fotografiets på sid 23

så beskaffad, att den kan hava en intressant verklighet?" Almqvist svarar själv:

"Detta är den stora frågan; ty besvaras den med *nej*, då är det icke skildreriets fel om ointressanta figurer stundom stå där, utan felet ligga hos människligheten, som råkar vara ledasem emellanåt. Men besvaras frågan med *ja*, då blir det skildreriets fel, som mäktat framställa, väl på sitt vis verkliga, men likväl icke intressanta figurer."

Lars Ahlin ställer sig mot en hel tradition inom svensk litteratur. Den folkliga och realistiska.

1848 engagerade sig Almqvist i den uppblossande kampen för trösträtt; han deltog i Stockholms Arbetarförenings möten; hans tal och artiklar lästes högt. Almqvist planerade för att överlä - köpa — Aftonbladet. Men han var bränd — utbrunnen — utskriven. Claes Lundin berättar att Almqvist "infann sig, som det tycktes, ganska gärna, men satt där som en väggprydnad

och var nästan omöjlig att få inledd i samtal." 1851 drevs Almqvist och andra ledande liberaler från landet. Några få månader senare tvingades Hierta sälja Aftonbladet till en falang mer moderata liberaler och Sverige följe det europeiska mönstret. Återigen hade makten etablerats uppfirån.

I Sverige lyckades man födröja rösträttsreformen 15 år och det som hade kunnat bli det moderna genombrottet i svensk litteratur sköts på oviss framtid. ●

- Noter**
1. Schück o Warburg Illustrerad Svensk Litteraturhistoria VI, efterromantiken. 1930.
  2. Text utgiven av Almqvistsällskapet till dess bildande 1981.
  3. Citerat efter Aspelin *Det europeiska missnöjet Studier i C.J.L. Almqvists författarskap* Åren kring 1840. 1979. Aspelins arbeten om Almqvist är utgångspunkt för allt vidare om Almqvist.
  4. ib

man aldrig hört talas om saken. Sekreteraren Olof Holm beklagade att så få mäninskor intresserar sig för Almqvist, trots att han är så välkänd. Någon verklig undersökning av Almqvists ikonografi har enligt honom aldrig genomförts. Hur mycket den gängse bilden av Almqvist har formats efter samtidens nötbilder bör redas ut. Mer information om det nya Almqvistsällskapet kan man få genom v.ordf. Ole Hjern, Barnegatan 4, 114 56 Stockholm, eller sekr. Olle Holm, Terapivägen 16 E, 141 56 Huddinge, tel 08/711 68 32. Carl Jonas Love Almqvist får inte bli bortglömd, nu när hans samtidie P.D. Amadeus Atterbom istället blivit populär bland de unga litteraturhistorikerna. Men som Folke Isaksson skriver i Almqvistsällskapets programblad: "Han går inte att förvandla till ett nationalmonument, lyckligvis inte, men han är snarare outtömlig än outgrundlig. ●"

# Hemmen i den nya världen

av Gösta Hultén

□ Efter 129 år har Fredrika Bremers *Hemmen i den nya världen* äntligen gjorts tillgänglig för det läsande Sverige. Det obegripliga dröjsmålet har drabbat ett av de främsta verken i svensk realistisk litteraturtradition — på sin tid läst och beundrat också i Förenta Staterna, England och Tyskland.

Knut Ahnlund har kallat boken "ett av den svenska 1800-talslitteraturens absolut förnämsta verk, ja en av de bästa svenska böcker överhuvudtaget."

Att en av våra stora reseskildringar blivit nästan oläst i författarmannens hemland är naturligtvis en skandal. Politiska konjunkturer och snöd förlagsfilosofi ger kanske en del av förklaringen. Men framst beror väl försummelserna på att det gäller en icke-skönlitterär bok i en genre som aldrig bac-kas upp av litteraturhistoriker eller kritiker.

*Hemmen i den nya världen* är alltså ingen brevroman som den ibland brukar kallas. Det är en reportagebok i brevform. Men Fredrika Bremers resebrev till system Agathé från Förenta Staterna och Kuba 1849-51 var från början inte ens avsedda att bli en bok. Det förklarar också varför boken saknar den manierade "literära" barlast som gör annat som Fredrika Bremer skrivit svårsmäält för dagens läsare. (*I England om hösten 1851* är det andra lysande undantaget.)

Fredrika Bremer fick aldrig återse sin syster. När hon gick igenom systemets kvarlätkapskap och läste breven, vankade tanken att ge ut dem. 1853-54 publicerades de i sex band. 1927 — alltså 73 år senare utgav Klarra Johansson ett utmärkt kommenterat sammandrag av verket under titeln *Det unga Amerika*. På Tidens Förlag kom 1961-62 två band som tycktes vilja återge verket en hederstrots som det första verket i en svensk klassikerserie. Men istället avbröts

utgivningen mitt under resan vid det 25:e av de sammanlagt 42 breven.

Att hela reserportaget nu är tillgängligt i en ny och fullständig upplaga är Olof och Georgina Sandholms förtjänst. På sitt eget lilla förlag började de 1981 att ge ut verket i sex vackra, rikt illustrerade band. Varje band har ett utförligt personregister och en ordlista. De första banden är illustrerade med bilder från USA på Fredrika Bremers tid — de senare med teckningar av hennes hand.

Vid mottagandet av nyutgåvan har recensenterna tyvärr ofta missat att Olof och Georgina Sandholms förlag Sterno Coordinator är verkets utgivare och att Brombergs förlag bara är distributör. Den etablerade svenska förlagsvärlden bör överhuvudtaget inte ha någon heder av att ett av den svenska litteraturens mästerverk i generationer hållits hemligt för det läsande Sverige!

## Unik inblick

Värför då alla dessa superlativer över Fredrika Bremers relativt okända bok? Därför att den ger så mycket kunskaper och är så rolig att läsa. Boken igenom finns en omedelbar, i bästa mening reportage-mässig fräschör. Här finns nerv, nähet, nyfikenhet och självsändigt omdöme i mötet med en ny och spänande kontinent.

Fredrika Bremer reser i ett land som sjuder av liv och nya idéer. Hon kommer till Amerika just då ångkraften börjat utvecklas och omvandla både resande och pro-

duktion. Det är symptomatiskt att hon själv gör resan över Atlanteren i en hjulångare försedd med segel. Overallt försöker hon tränga in i atmosfären i detta den dätidas världens mest öppna och fria samhälle.

Samtidigt fanns där en kräftsulst — slaveriet. Ännu ett decennium före inbördeskrigets utbrott var detta ett känsligt ämne också i de norra staterna. Fredrika Bremer ville se själv. Hon besökte slavbostäderna och samtalade med slavarna i formliga intervjuer.

Annars är den helhetsbild av samhället som Fredrika Bremer ger som regel positiv, ja entusiastisk. Med samma intresse skildrar hon det demokratiska valsystemet, teknikens landvinningar, kulturen, undervisningen, de sociala experimenten, familjelivet, kvinnornas och barnens villkor.

Ofta kan hennes skildringar kasta nytt ljus både över "The American Way of Life", och våra egna sociala institutioner. Barnens villkor intresserar henne särskilt. Full av förtrytelse berättar hon hur slavarnas barn tillbringar dagen medan bågge föräldrarna tvangs att arbeta på fälten:

"Det är allmänt bruk på plantagerna i söder, medan slavarna, män och kvinnor, är ute på arbete, samla alla barnen på ett ställe under en eller två kvinnors vård. Jag har stundom sett dem hopfösta sät till ett antal av sextio, sjuttio och närmare... (Synen) påminner alltid om en flock får eller svin som föds blott för att göras matnyttiga. Och ändå är dessa varelser människor med förmåga till finaste mänskliga utveckling, vad känsla och goda egenskaper beträffar, människor med odödliga själar..."

Nya naturintryck översätter hon gärna till läsarens erfarenhetsvärld. Mina egena 15 är gamla glömda minnesbilder från S:t Paul fär plötsligt konturer. Mississippi är "klar och djup som Götalän Alv". Dess "bluffs" liknar Dalälvens klackar. Och utsikten från S:t Pauls trappor påminner henne om Strömmen nedanför södra bergen vid Mosebacke i Stockholm.

Just så skall naturligtvis reserportage skrivas och fungera! ●

hur ett bättre samhälle ska byggas. Rakt in i 1984 års familjepolitiska debatt kommer Fredrika Bremer ångande!

## Första Latinamerika-reportaget

Mot slutet av resan, i februari 1851 kommer hon till Kuba. Hon stannar där hela våren 1851. Brevet därifrån är fylda av undran för dess natur och dess människor. Däremot känner hon avsky för det despotiska politiska styret i landet, som då ännu var en spansk koloni. Här dreys ännu slavhandel och hon berättar hur slavarna kunde drivas i hårt arbete 21 timmar per dygn. Hennes sex brev från Kuba, på sammanlagt 160 sidor är sig själva en bok i boken. Detta är första latinamerikareportage, som andas lika mycket respekt för mänskorna som motvilia mot de älksvärda världarnas brutala förtreck av folkmajoriteten, kommer att stå sig längre än den modeväg av panegyriska Kubaböcker som skoljde över bokhandelsdiskarna från början av 60-talet och tio år framåt. Fredrika Bremer sjunker aldrig ner till det ideologiska touristreportagets nivå — där annars mycket av de senaste decenniernas svenska USA-reportage häller sig.

Mest hemma känner hon sig i den blivande svenska Minnesota. Långt invid vandrar sedan den stora utvandringsvägen hittade hit, Minnesots bli! Här skulle svenska återfinna sina klara romantiska sjoar, Skånes sädessrika slättar och Norrlands dalar...

"Vilket härligt Nytt Skandinavien kunde ej Minnesots bli! Här skulle svenska återfinna sina klara romantiska sjoar, Skånes sädessrika slättar och Norrlands dalar..."

Nya naturintryck till läsarens erfarenhetsvärld. Mina egena 15 är gamla glömda minnesbilder från S:t Paul fär plötsligt konturer. Mississippi är "klar och djup som Götalän Alv". Dess "bluffs" liknar Dalälvens klackar. Och utsikten från S:t Pauls trappor påminner henne om Strömmen nedanför södra bergen vid Mosebacke i Stockholm.

Just så skall naturligtvis reserportage skrivas och fungera! ●

# ”Röda rummet”, visade aldrig upp det nya riket

av Åke Bergman

□ Den bild Strindberg gav av Sverige i *Röda rummet* och *Det nya riket* grundades bl a på förhållanden som Strindberg kommit på spåren under sitt arbete som journalist.

Men fastän sann i enskildheterna blev tidsbilden ändå felaktig. Det nya riket blev aldrig synligt i sjutio- och åttiotalsatären. Det blev märkligt nog dess motkraft, arbetarrörelsen.

hindrande skulle bort till förmån för ett samhälle där varje medborgare gavs samma möjligheter.

Och vad de kunde konstatera när de skrev var att de som förr stått på barrikader nu ingått i de enskilda och offentliga hierarkierna, svikande de gamla idealan. Och de kunde samtidigt se att vad de stridit för, tex representationsreformen, inte ändrat samhället i grunden: strebar klättradde fortfarande på de understa och riksdayen fortfar att vara ett överhetens hus för dess egna angelägenheter.

Den litterära bilden av decennierna efter representationsreformen är på en gång oerhört entydig och oerhört otydlig. Den suger fram bilden av ett Sverige där något pågår som vi inte riktigt begriper fastän alla kan känna dess verkaningar in på bara huden:

”Det var nog icke statsskicket, som gjorde det nya riket; det var kanske något annat. En epidemi, en rubbling i den politisk-ekonomiska jämvikten, en äventyrslusta, kommen från okända håll, möjligheten att strafflöst göra orätt väst på laglig väg, snoppenhet efter uppfyllda önskningar, tröthet i rättskänslan, däliga föredömen, understöd uppifrån. Gud vet allt vad det var, men det var nägonting det är säkert”.

Så heter det hos August Strindberg i novellen *Illusionernas dagar*. Den ingick i samlingen *Det nya riket* (1882) och är nog karakteristisk för Strindbergs tidsuppfattning vid denna tid.

”Man bliver digter ikke fordi man står over sin tid, men fordi man er et fuldt, levende udryk af den, fordi man har lidt med den, har kaempet med den og har forstået den”.

För *Hjalmar Branting* är det också just genombrottsförfattaren Strindberg som den gamle liberalen önskar åter efter *En blå bok* (Björn Meidal: *Fran profet till folktribun*). I gratulationstelegrammet till Strindberg inför dennes 50-årsdag hette det därfor:

”Helsing och handslag med önskan att smart få utvecklingspiralen över åt 80-talets sida igen, från en, som glömt sig kvar vid dina ’utopier’”.

Och fastän kritiken tog avstånd på avgörande punkter från Strindbergs tidsbild erkände den att *Röda rummet* (1879) hade stora konsmärliga förtjänster. Likadant var det med läsepublikn, ja, framför allt med den. Fastän den läsande allmänheten var liten nädde Strindberg med *Röda rummet* en framgång som få författare här ens idag: Innan utgivningsåret var till ända härliga förläggaren givit ut ytterligare en upplaga. Den följdes av två 1886 i en sammanslagd upplaga på 7 500 exemplar, enligt *Carl Reinhold Smedmark* (kommentaren i nationaltugåvan av *Röda rummet*), trots att den produktive Strindberg hela tiden konkurrerade med sig själv med ständigt nya verk.

Trots den politiskt hållna litteraturkritiken kom därför genombrottsförfattarnas skildringar att präglia stora delar av bilden av Sverige och Norden vid denna tid.



# Några bilder till liket vid August Strindbergs tredje död.



av Jan Myrdal

Strix nr 31 1899.

och framför allt offensiva: I lönestriderna tog arbetarna igen vad de förlorat under sextiotalets lågkonjunktur. De segrade i maj 1872 vid tobaksfabriken i Västerås och vid varven i Göteborg. Året därpå var ett par hundra hamnarbetare i Göteborg lika framgångsrika. Samma sak gäller detta år omkring 800 bagare i Stockholm.

Men från decenniemitten ändras förhållandena. Arbetsgivarna går till offensiv under den begynnande lågkonjunkturen. Trots delsegrar förlorar arbetarna den ena strejken efter den andra, framför allt under sjuttiotalets sista år.

Ändå talar självsäkerheten och framtidstron ur Strindbergs snickare, och detta just under *Röda rummets* utgivningsår som börjat med nederlaget i maj i Sundsvallsstrejken.

*Röda rummet* var *skildringar ur artist- och författarlivet* med sparsamt utrymme för arbetare. Desto märkligare är det då att de två gränderna dyker upp i den liberala arbetarföringen och hos snickaren på Vita Bergen — gör de det utan att skrapa ned foten. De begär inte ordet utan tar det och nederlagen till trots talar framtidens ur deras ord.

Det är så fel det kan bli — och ändå rätt. För två år efter *Röda rummet* håller August Palm det första offentliga socialistiska föredraget i Sverige, genomförs den stora strejken i Stockholm, utges *Arbetaren* och beslutas 30 december 1881 på ett möte i Ladugårdsländslandstetatern i Stockholm om bildandet av ett svenska arbetareparti.

Satireerna i *Röda rummet* och i *Det nya riket* visar på intet sätt fram de nya ekonomiska förhållanden som skulle omskapa Sverige i grunden. Däremot träder tydligt fram den motkraft som snart skulle formulera idéerna om ett nytt samfund och som med sitt samfällda agerande skulle ge arbetrare och småfolk större framgångar än nägonsin förr i svensk historia. År det kanske detta tidiga och tydliga partitagande som efter inferno tar form först i *Götiska rummet* och *Svarta fanor* och sedan utvecklas i Strindbergsfejden med den hårdas attacken på liberaler av alla slag? ●

Kraftsamling 1870 mot naturvetenskapsmän, de anti-socialistiska lagarna etc tillståndet som stagnation eller rentav tillbakagång: liberalerna har blivit konservativa eller rentav reaktionära, de tre ständen — se rollföreckningen vid järnvägsinvigningarna! — har återtagit eller befäst sina gamla ställningar, och ute bland folk härskar arbetareslöshet och nöd i sådan omfattning att emigrantbåtarna snart går fullastade över havet till USA. Och den politiska stagnationen (eller reaktionen) har på affärslivets område givit utrymme för allehanda lyckosökare som skor sig på folks godtrogenhet.

Detta är det Sverige som träder fram i *Röda rummet*. Inte det nya riket utan det gamla utan plats för de grundläggande ekonomiska och sociala förändringar som skapade det moderna Sverige som först helt nyiligen blivit omodernt.

**Så fel det kan bli — och ändå rätt!**  
Men Strindberg tog sig ur sammanbrottet genom inferno utan att byta sida. Det finns många orsaker till det. En kan man nog komma på spåren redan i *Röda rummet*. Ty Strindbergs felsyn där är inte konsekvent. Se bara snickarens väldiga kraft när välgörenhetsdamerna körs på porten:

” — Jag försäkrar er, mina damer att det här redan är olidigt, sade snickarn. Och det kommer en dag, då det blir värre, men då, då komma vi ner från Vita Bergen, från Skinnarviksbergen, från Tyskbagarbergen, och vi kommer med stor dån som ett vattenprovet som vi...”

Detta är hat, men framför allt självförtroende, optimism och framidstro. Det är också det märkliga, för läget var ju detta (se Knut Bäckströms bedömning i *Arbetarrörelsen i Sverige I*):

Under högkonjunkturen under sjuttiotalets första hälft genomfördes en rad strejker runtom i Sverige. De var framgångsrika

löst som levande författare i dätidens nu. Det finns många andra bilder från den tiden. Några bland dem — Strindberg med

I några av bilderna — Gulbranssons i Simplicissimus t.ex — är han redan officiell personage men i andra behandlas han respekt-  
samma hade läsare nog att präglia tankarna.



### AUGUST STRINDBERG.

Strindbergens Ågust — och tjenstkvinnans son,  
Var fuller i kroppen af fanskap och hån.  
Och hvar gång han gräfde i hjerlat så bitter  
så blef det en bok, som var full utaf etter.  
Förr gjorde han guld utaf jernskrot och slike,  
Nu är det mest skrot, hvad han säljer som dikt.  
Nu är han fet, har giro-bok och kanske och podager.  
Och gör en konst i »Makter» och i »Mager».

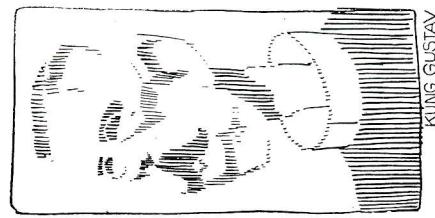
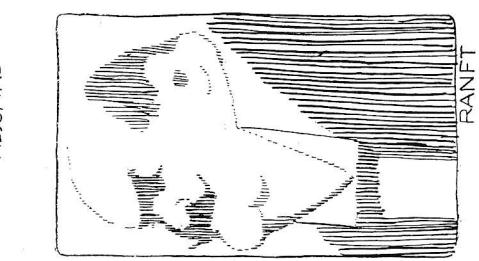
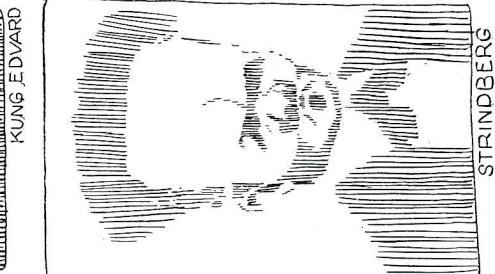
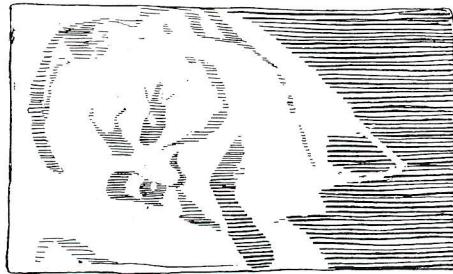


FÖRSOKSVIS  
PORTRÄTT AF  
AUGUST STRINDBERG

Strix nr 53 1904

Telefotografi eller En ann är så god som en ann.

(A. Fougestadt, efter en utländsk idé)

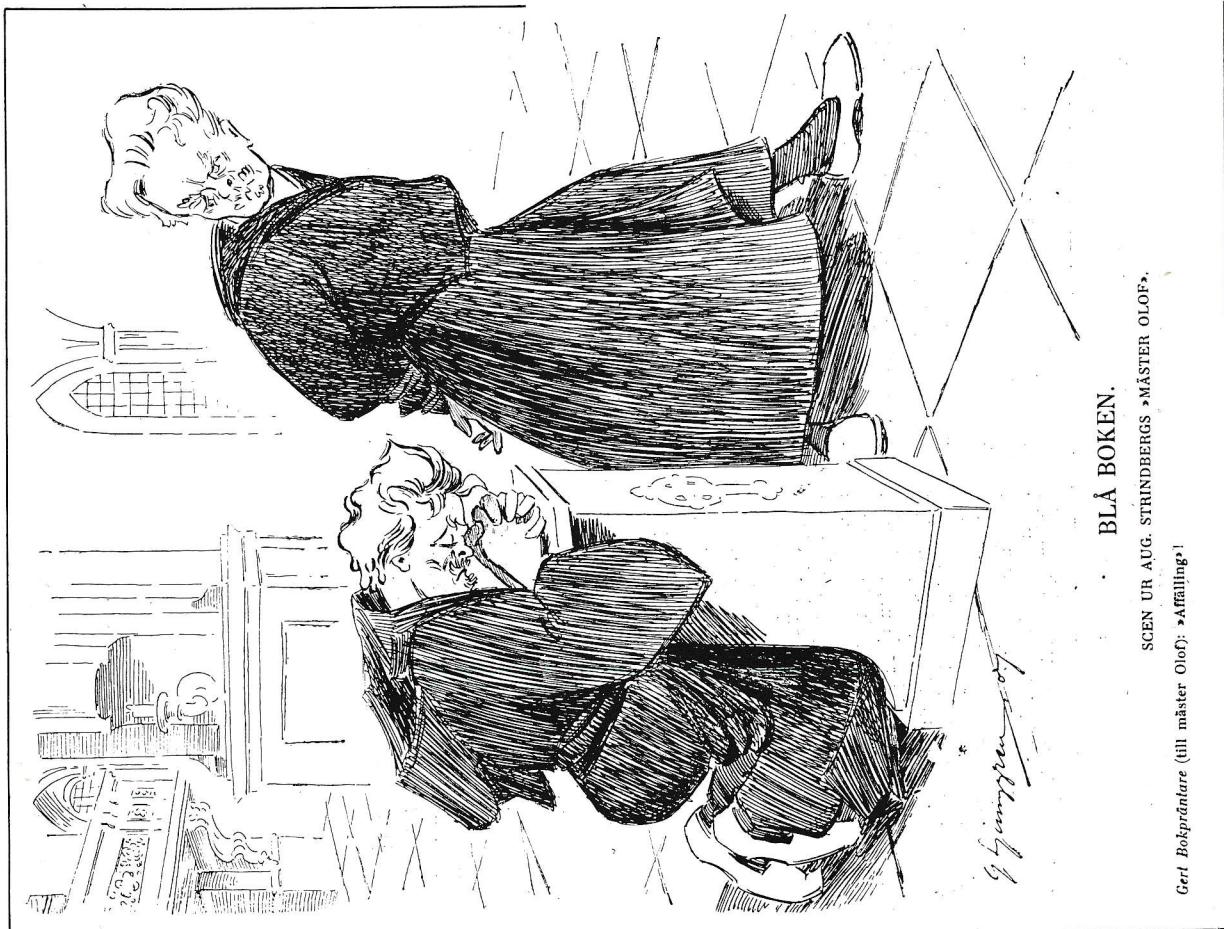


Puck nr 43 1908

Första gången de försökte var för hundra år sedan. Då skulle han avlivas i Giftsträttegången. Det gick nu inte. Han överlevde. Men med nöd och näppe. Det var ju inte religionen det gällde den gången. Hans gäkeri med natrudsvinet är ett typiskt religiöst angrepp på fromlери. Just i det åtalade stycket visade Strindberg tydligt hur djupa rötter det folkliga läseriet slagit i honom.

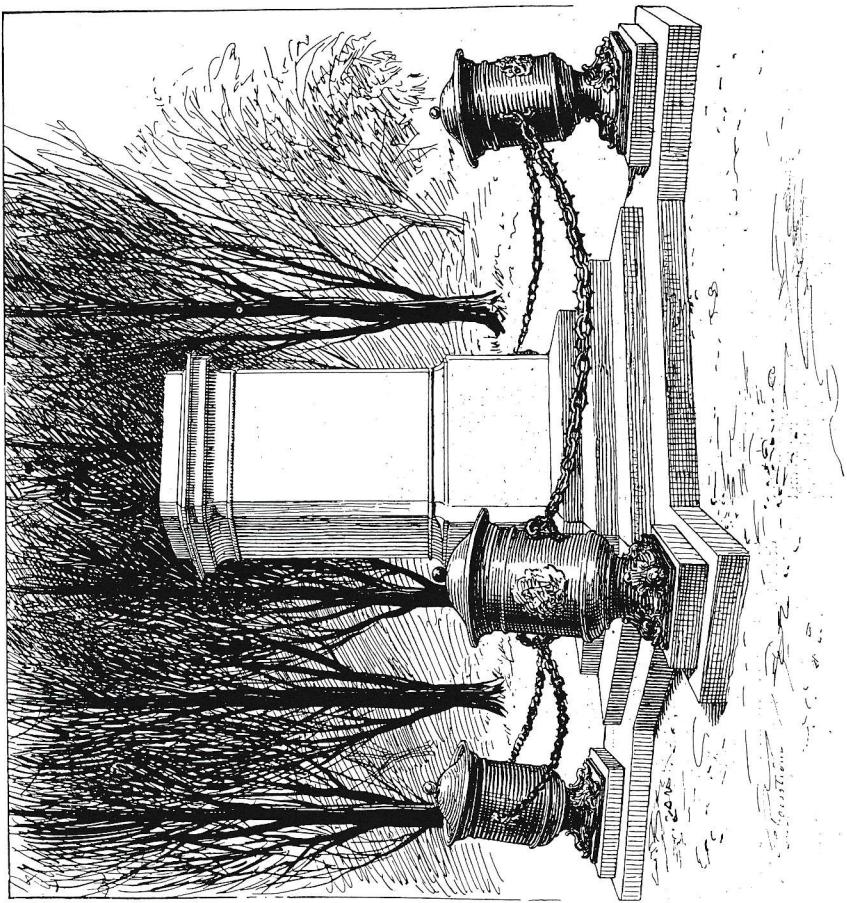
svärdet t.ex — är så kända att de blivit unödiga.

Att jag tar fram dessa bilder just nu har ett speciellt skäl. Dessa sista år har August Strindberg avlivats för tredje gången. Nu har akademikerna tagit över. De gör honom oläst och oläsbart. Inte på hundra år har det sätts så få böcker av August Strindberg som nu.



SCEN UR AUG. STRINDBERGS „MÄSTER OLOF“.  
Gert Bokprinpare (till mäster Olof): »Affalting!«

Puck nr 38 1907



Puck nr 18 1910

längsamt ut den dyraste, fulaste, mest svår-lästa och mest publikfrånvända upplaga Strindberg någonsin drabbats av. De gör detta för den akademiska vetenskapsens skull.

Men visst lygger de. Det vet de. Ty det finns ingen sådan vetenskap som "litteraturvetenskap". Det textifflande de sysstar

39



Strix nr 4 1909

som en Geijerstam — eller Branting! i den officiella vänsterlunken. Men han skrev vidare och behöll läsare nog att klara sig. Andra gången var år 1912 när han dog och begravdes och inte längre kunde värlja sig själv; Branting tog liket till socialdemokratin, Söderblom tog själén till statskyrkan och Bonnier som redan betalt satte

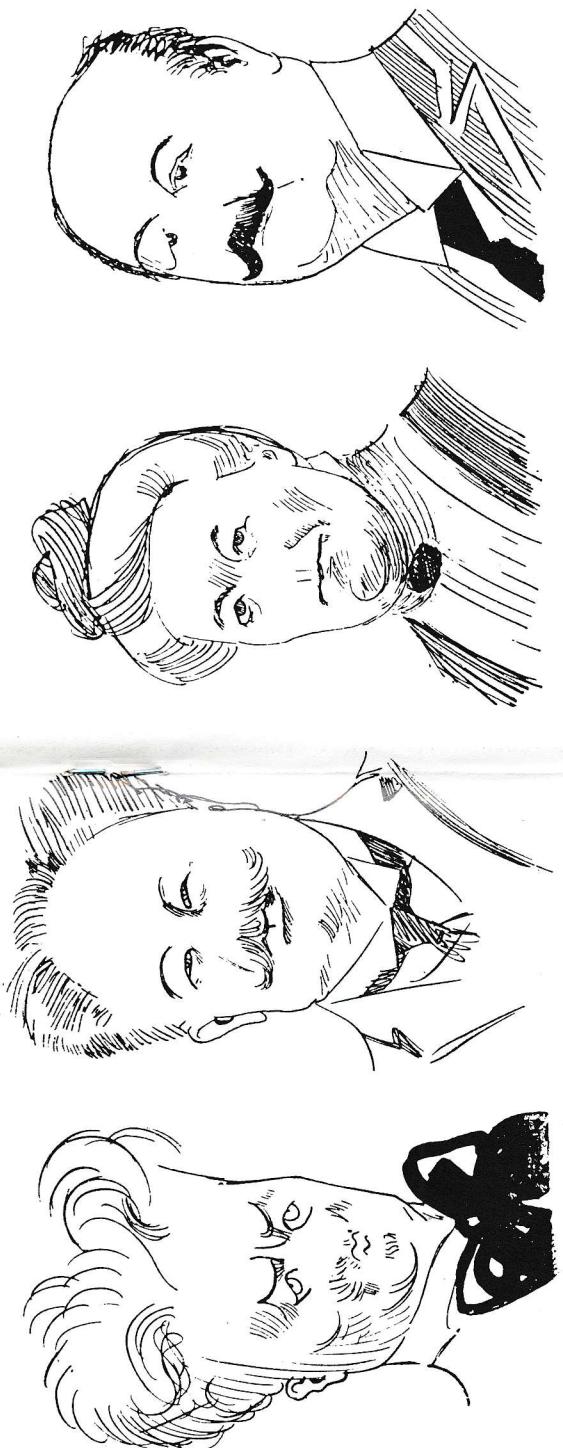
("Jag har intet annat öl än nattvardsvinet, sa prästen till gästerna"; enligt Fredrik Ström.)

Då — för hundra år sedan — skulle han avlivas också för att han visat den akademiska bildningens onödighet och skadlighet, han hade sökt ta historieskrivningen åter till folket från herrskapet; traskade inte

Landqvist att fixa samlade skrifter. Men texterna blev inte blott avhandlingsunderlag; de förblev lästa. Men nu hundra år efter Giftas-striden dör Strindberg på allvar. Som maskar på gammalt och rötat lik i graven kryllar det av akademiker på texterna. De pillar kommatecken på statlig timplanning och ger

38

## KURRES NÄSTÄFLAN.



Ranft.

Selma Lagerlöf,

Staaff,

Strindberg,

1 (a) 2 (a) 3 (a) 4 (a)

Här ser du de välbekanta dragen af *Strindberg*, *Staaff*, *Selma Lagerlöf* och *Ranft*. Ja, detta är ju godt och väl, men deras näror ha strejkat och sammanslutit sig i en liten hemtreflig, hopbländad grupp nedanför arbetsgivarna.

Nu be vi dig enträget, att du försöker återhöra dessa pliktförgätna näror till deras rätta husbönder. Gör hvad du kan! Bry dig inte om, ifall näsorna skulle fråsa. Som du ser ärö de numrerade.

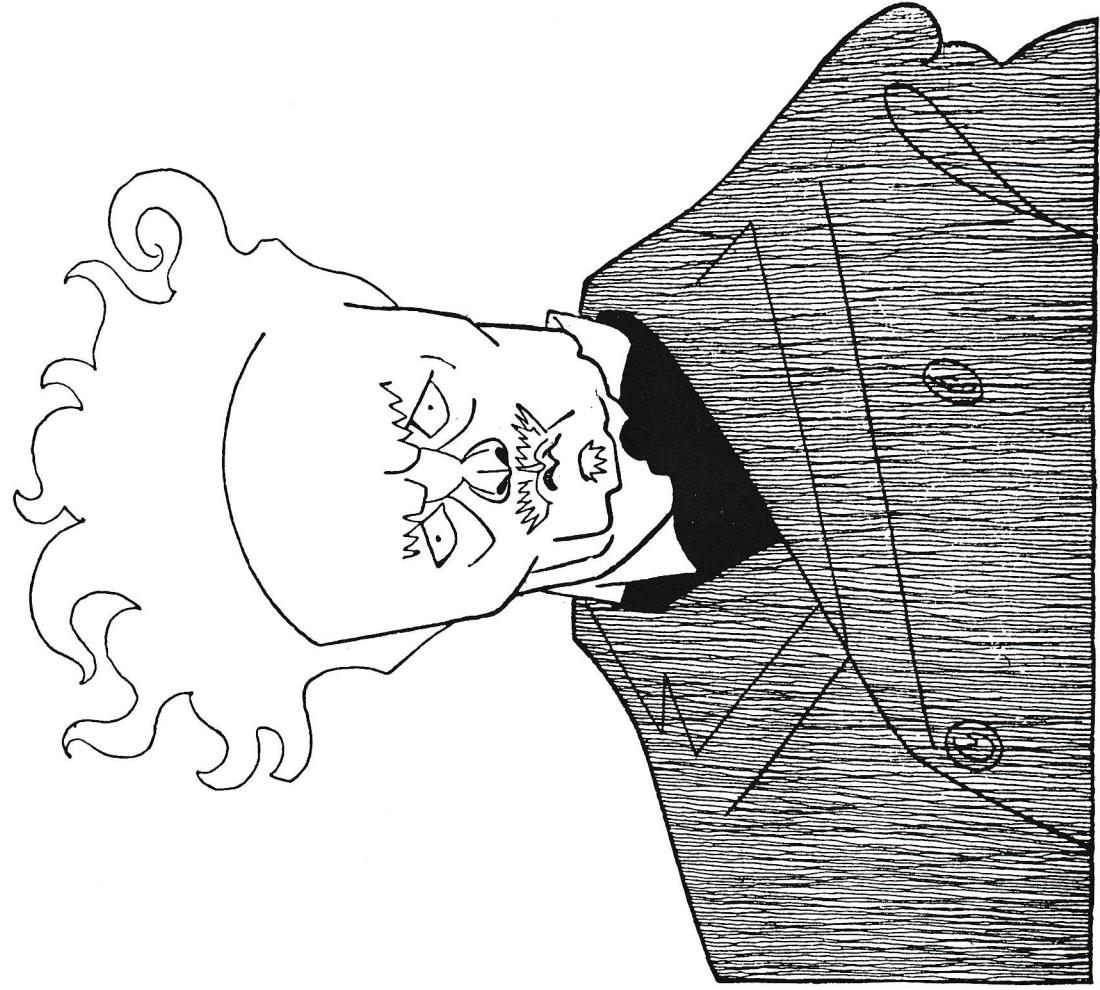
Hvilket näsnummer använder *Strindberg*, hvilket är *Staaffs*, *Selma Lagerlöfs* och *Ranfts* näsnummer? Uppskrif namnen på ett rent papper och numrera dem efter de i ditt tycke riktiga näsornas nummer och insänd din lösning i kuvert märkt NÄSTÄFLAN till Kurses redaktion före den 10 Januari 1912, då kuverten öppnas.

För den först öppnade rätta lösningen utbetalas vi ett pris stort **Kr. 10**, för den näst **Kr. 5**. Resultatet tillkännagas i Kurre n:o 3. Täflande måste uppe näm och adress.

**CARLSHAMNS FLAGGPUNSCH**

## Galerie berühmter Zeitgenossen

LIII  
(Zeichnung von O. Gullstrandsson)



**August Strindberg**

Simplexissimus 29-1 1912



» DEN SOM ÄR MED MIG FÖLJER MIG! »  
(Aug. Strindberg om Svenska Akademien)

Puck nr 5 1902

med är försörjningsvetenskap som statsprästernas lönsamma gudsvetenskap. De hittar också på vetenskapliga principer alltefters de egna tillfälliga behoven. Men ibland om mornarna — ty även akademiker spry om mornarna ibland — vet de med bakfyllans förfärande och glasklara insikt vad Strindberg skrivit om denna deras verksamhet. De vet att de bestämmer knappar utan hål.

+ + +  
Trots att dessa borgarliga auktoriteter nu slår kommentarer genom texthjärtat, skär av ordenorna och binder till tankarna dör Strindbergs texter först helt när alla läsare skräms bort.

Läs honom därför! Hans texter fungerar ännu vilken upplaga man än väljer. Läs dem! Rädda Strindberg ur maskboet! ●

# Vad bör göras?

av Jan Myrdal

□ Nikolaj Tjernysjevskij roman *Vad bör göras?* har kommit i en svensk utgåva på Arbetarkultur och Aurora. Jan Myrdal skriver om romanen, dess revolutionerande betydelse, och författaren bakom verket.

Nikolaj Tjernysjevskij VAD BÖR GÖRAS? Ur berättelser om de nya mänskorna. Arbetarkultur och Aurora, Stockholm 1983.  
ISBN 91-7014-1657

Onsdagen den 13 augusti år 1862 kunde det revolutionärta liberala Stockholm läsa en notis från Ryssland i det radikala *Fäderneslandets utrikespalt*:

»Från Petersburg meddelas att tvenne på visst sätt framsändande personer blivit häktade, nemlig en förutvarande embetsman Serno-Solowjewitsch, som tidigt tog afsked för att lefva oberoende, hvarefter han upprättrade ett »folkläsekabinett», som blev medelpunkt för studenternas politiska agitationer, samt en tidningsredaktör Tschernecki, hvilken som demokrat och till och med renhårig socialist trots censuren förmått vinna anhängare för sina åsifter.«

Livegenskapen i det ryska riket hade upphävts i februari 1861. Men den omskrutna reformen innebar en skenbar befrielse; den gav blott ytterligare möjligheter att plundra bönderna. Nu på ett effektivare och för den växande kapitalismen förståndigare sätt. Ryssland jäste. Den radikala adeln liksom de yngre ämbetsmänna stod i opposition och krävde administrativa och politisk reformer. Men den politiska oppositionen mot självhärskardömet var

volutionära organisation — »Semja i Volja», Jord och Frihet — som förberedde upporet och den »tidningsredaktör» och tillika »demokrat och renhårig socialist» vilken häktades på samma gång var den teoretiker som ned sina diskussioner fostrat nella den revolutionära generation av »sextiotalets män» som av patriotiska motiv var beredd att resa bondemassorna för att krossa det gamla feudala Ryssland.

Det skulle dock ta ytterligare femtiosyra år innan det murkna självhärskardömet till slut gick under. Tsarismen var en jätte på perstigrar har — som Mao Zedong påpeka de — verkliga klor. Förtrycket i Ryssland var också sådant att det skapade sig sitt eget försvar just bland de mellanskikt som officiellt var dess motståndare. De bildade vilka under lugna dagar talat om frihet och reformer och de livegnas elände grep av fasa när det verkliga, det gentemot de bildade mörka och djuriska folket, bondemassorna, tycktes resa sig på allvar mot även kultur och förfinning. De bildade tog då besviket avstånd från »nihilisterna» vilka ville alliera sig med folket för att krossa staten. De slöt trots allt upp kring det bestående.

Den som vill förstå varför den tidens bildade ryska liberaler svek bör läsa Turgenjevs *Fader och söner* från 1862. Den blide och bondevänlige godsägarliberalen Turgenjev kan inte se de »nya mänskorna» utan ser i den då nya revolutionärt-demokratiska ryska intelligencian blott Basarov! Turgenjev är även demokraterna deras öknann, det sedan tog till hedersbeteckning: »nihilister». Och Turgenjev sörjde sedan helt typiskt och följdriktig — som redaktör Gustav Borg i Strindbergs *Götiska Rummen* — över att de radikala angrep honom och blott de konservativa hyllade honom. Han var ju så liberal, så människovänlig och medade så väl.

De mer anständigt undersättiga (och i grund rysk-chauvinistiska) ämbetsmannaberalerna och akademiliberalererna skrämdes att sluta sig än närmare sin ryska regering då Polen började resa sig. Nära självhärskardömet sedan säkrat makten då var tu-

ren kommen till också dessa kluvna liberaler som först snackat över teglasen om frihet och sedan sagt stött regeringen. Opportunisten lönade sig inte ens.

Det fega småborgarskap som en tid tyckts närliggande sig de nya mänskorna låt heta sig till antisemitism och gudlighet. Men just den tid när allt detta sker sitter den då tretiofyraåriga Nikolaj Gavrilovitj Tjernysjevskij i strängt fängsel i Peter-Paulfästningen i Petersburg. Det var han som i artiklar och essayer gett det växande upproret dess ideologi. Han hade krävt journalen till bönderna, han hade fordrat adelsens tillit till antisemitism och gudlighet.

Skönheten var klassmässigt bestämd; bonden och herrn kunde inte se samma skönhet. Det gäller att välia sida. Konsten liksom vetenskapen kan stå främst i kampan för framsteg. Konstnären, författaren kan vara och bör vara en härold. Bakom esteternas tal om »det sköna» dolde sig herrarnas klassintresse. Den som i verklighetens värld tog ställning för »det sköna» tog ställning mot folket.

I *Nordisk Familjeboks* första upplaga skrivs att Tjernysjevskij kallades »den rysske Robespierre». Det är förklarligt. Hans polemiska stil var iskallt effektiv och han behandlade motsättarna med tillbörligt förakt. I sin ensamcell skriver han då från den 4 december 1862 till den 4 april 1863 den roman »om de nya mänskorna» som kom att bli en revolutionärt litterära katekes ånda till dess huset Romanov föll och utplånades: *Vad bör göras?* Romanen publiceras som följetong i mars-april- och majnumrern 1863 av tidskriften *Den sammada* vilken därför omedelbart förbjöds lika som romanen som förblev förbjuden ända till dess revolten 1905 nästan störrade självhärskardömet och det vacklade fram friheter. Tjernysjevskij själv dömdes utan att regeringen hade egentliga bevis som »statsbrottsling» till straffarbetet och livs-

ren kommen till också dessa kluvna liberaler som först snackat över teglasen om frihet och sedan sagt stött regeringen. Opportunisten lönade sig inte ens.

Det fega småborgarskap som en tid tyckts närliggande sig de nya mänskorna låt heta sig till antisemitism och gudlighet. Men just den tid när allt detta sker sitter den då tretiofyraåriga Nikolaj Gavrilovitj Tjernysjevskij i strängt fängsel i Peter-Paulfästningen i Petersburg. Det var han som i artiklar och essayer gett det växande upproret dess ideologi. Han hade krävt journalen till bönderna, han hade fordrat adelsens tillit till antisemitism och gudlighet.

tids förvisning efter 678 dagar i ensamcell.

21 år tillbringade han i tukthus och förvisning. Sedan fick han leva sina sista sex år under övervakning i Astrakan. Halva sitt aktiva liv tillbringade han som fånge och förvisad. Men under hela denna tid låt han sig inte brytas ned. Han var också i sitt liv en för den ryska intelligentian typisk ader-tonhundrasetiotalets »nya mänskiga».

Han förblev självhärskardömet obrutne fände även sjuk och fängslad och utan möjlighet att delta i den offentliga debatten.

*Vad bör göras?* är en revolutionär text skriven av en överväkta fånge i en cell. Liksom Gramsci sextio år senare i Mussolini:s fängelse tvangs Tjernysjevskij därför i tsarens Peter-Paulsfästning att arbeta med omskrivningar och antydningar. För den som har ögon att se med och öron att höra med är dock den enes text lika tydlig som den andres.

När romanen publicerades gjorde den också ett orhört inträck på det unga intellektuellen Ryssland. När Tjernysjevskij fängslats och inte längre kunde skriva sina artiklar hade esteterna och de konservativa diktarerna »förföjt frusset och gnidit händerna i glädje över att denna ungdomens idol nu skulle störts från sin höga piedestal» skrev kritikern A.M. Skabitshevskij. Men till sin förbluffelse uppträckte esteterna att romanen i stället just genom sitt politiska innehåll fick ett enormt inflytande.

»Jag överdriver inte det minsta, när jag säger att vi tog emot romanen knäfallande», fortsatte Skabitshevskij. Nästan tjuugo år senare var det Strindbergs tur att drabbas. Han skrev till Jonas Lie 30 augusti 1884 om

*Vad Görå?*: »Har Du läst Tchernyschevsky: Was Thun? (Brockhaus, Lpzg. 1883) Denna roman har gjort epok i mitt författarlif. Läs den!!!!!! Jag har af den lärt.

Att kritik duger ej mer. Vi ha nog nu! Att vi måste börja måla framtidens

Att om vi riffa grunden, så falla skorstenarna af sig sjelfva  
Att vi ha nog af kritik  
Att det positiva måste komma.  
Att mänskorna skola vinnas  
på känsel

Att det är lättare att rifva ner historien än Carl XII

Att teorierna gå först, sedan få mänskorna draга ut korollarier-na sjelfva  
o.s.v.»

Leo Tolstoy uttryckte tjugo år därefter samma djupa uppskattning av Tjernysjevskij som konstnär då han i september 1903 skrev:

»Denna bok är en uppenbarelse av andlig styrka och storhet, ett modigt försök där känslan bringats i harmonisk samklang med sann konst. Jag kan inte beskriva för Er den hänförelse denna bok väcker i mig.»

Det är heller inte svårt att återfinna spår av *Vad bör göras?* i senare litteratur. Strindberg övertar till en tid *Vad bör göras?* helt och hållet; Zola övertar motivet (äls *Damernas paradis*) men utlämnar den bärande tanken; de nya mänskorna. Det var nu hans program ty sådan såg han verkligheten. Där skiljer Zolas naturalism ut sig från Tjernysjevskij realism! När Zola — som han själv sade — »formade om den rykska hjältinnan på franskt sätt», då bortsåg han medvetet från att de typiska »nya mänskorna» också gavs i Frankrike. I Ryssland hade Tjernysjevskij format sina »nya mänsklor» efter verkliga förebilder som fysiologen Ivan Setsjenov och andra studenter och intellektuella av ny typ. I Frankrike fanns då motsvarande typiska gestalter (bröderna Reclus tex). Men naturalismen förblir en trångsynt idealism! Även hos Zola!

Tjernysjevskij ville realistiskt skildra framtiden i nuet, i konsten återspeglade de nya mänskorna, de vilka inte bara tog ansvar för sina liv och handlade medvetet som fullständiga mänskor utan därtill redan nu förberedde det kommande. De vilka »tjänade folket». Till en del var detta en nödvändig uppgörelse med Turgenjevs vrångbild. Men därtill var det ett försök att i praktiken visa hur författaren i sitt konstnärliga arbete kunde fungera som förtropp genom att i romanens form återspeglia det nya i skeendet och ge det en karakteristisk form vilken öppnar läsarens blick för såväl verkligheten som verklighetens möjligheter.

De nya mänskorna bryter upp ur den trånga och instängda moralismen — den som är den yttersta omoral! — till de nya och fria mänskliga förhållandena. Också kvinnan är mänskika. Blott det som görs medvetet är fritt och moraliskt.

Romanen har kallats utopisk. Det är fel. Romanens handling är förlagd till adertonhundrafemtotalets Ryssland. Där handlar de nya mänskorna långt bortom det naturlistiska genomsnittet. Deras typiska handlingar är upprvdna i fiktition, höjda i färg, kunde man skriva, men de är fortfarande helt verkliga. Blott i deras drömmar de finns för dem utöpin om en kommande värld, en där mänskorna befriat sig och med vetenskapens och teknikens möjligheter lever stora och rika liv. Men också den drömmenhör verkligheten till. Då mänskolan är ett verkande väsen är hon också ett drömmande. Tjernysjevskij klargjorde drömmens betydelse i konsten när han år 1853 skrev sin doktorsavhandling om det estetiska förhållandet mellan konst och verklighet:

»Med det 'verkliga livet' menas självklart inte blott mänskorns förhållande till ting och gestalter utan också deras inre liv; ibland lever mänskan i drömmar — då har drömmarna för henne författarlif. (till en viss grad och för en beständig tid) En på sitt sätt objektiv betydelse: än oftare lever mänsknan i sina känslors

värld: när dessa förhållanden blir av betydelse kommer de att efterbildas av konsten. Vi har nämt dera för att visa att vår definition också omfattar fantasioken inom konsten.»

Som verkliga mänskors drömmar hör utopierna till det objektivt betydelsefulla och befrämnde. Som självlärdiga konstnärliga skapelsear blir utopierna däremot förljugna och för sin publik till hämmande, sträckande återspegligar av ett förfallet. Liksom Diderot bryter Tjernysjevskij romanens fiktionsvärld genom att resonera med läsaren. Eller rättare sagt: Han hejdar berättelsen och håller upp en spegel för läsaren och visar denne (oss) att han (vi) låtit förleda sig (oss) av gamla tankar och gamla föreställningar om människors beteende. Det är inte bara fråga om ett romantiskt ironiskt stilegregg utan ett nödvändigt led i romanens konsträrliga bildningsuppgift.

Konsten som det reflekterande. *Vad bör göras?* handlar om hur den sociala revolutionen medvetet förberedes av de nya mänskorna och hur ett nytt samhälle på kooperativ grund organiseras. De arbetande mänskorna förmådde såsom arbetande se tingen på ett bättre, riktigare och dijupare sätt än de så kallat lyckligt lottade från överklassen. Men samtidigt kunde de arbetande i sin strävan efter detta nya samhälle inte låta leda sig av överklassens föräldrade teorier. De härskande föreställningarna var ett de härskandes vapen mot dem de sög ut. Endast en medveten materialistisk filosofi med rötterna i de arbetande mänskornas egen erfarenhet kunde tjäna dem i deras befrielse. Inte för intet övertog Lenin Tjernysjevskij titel »Vad bör göras?» när han år 1902 skrev den för Rysslands utveckling avgörande boken om hur partiets skulle byggas upp för att kunna leda den oändligen fortgående klasskampen fram till den nödvändiga sociala revolutionen. För Marx hade Tjernysjevskij varit en av de stora samtida; en intellektuell kamrat i fjärran som tydliggjorde den ryska verkligheten. För Lenin var Tjernysjevskij en av de stora och beundrade föregångarna. Ett

värld: när dessa förhållanden blir av betydelse kommer de att efterbildas av konsten. Vi har nämt dera för att visa att vår definition också omfattar fantasioken inom konsten.»

klarsynt föredöme. Men en samstämmig kör av borgerliga och akademiska kritiker har — efter det att deras första förvirring lagt sig — under ett-hundratusjo år förklarat romanen ointressant som roman genom att hävda att den är konstnärligt otymplig och obetydlig, för att inte säga usel. Denna kritik har sökt sätta romanens form i motsättning till dess innehåll och lyckats med konststycket att förklara dess enorma verkan med dess dåliga form. I och för sig spränger denna motsättning upp hela den borgerliga konstsynen ty om just de kvaliteter vilka av den akademiska kritiken utsödts som okonstnärliga möjliggör för ett konstverk att nå en enorm massverkan genom flera generationer just bland de mest levande och nyskapande framtidsmänskorna då är akademikernas och esteternas konst okonst.

Men vad har de akademiska kritikerna då skrivit?

I *Revue des Deux Mondes* för den 15 oktober 1876 skrev den tongivande konsernative franske kritikern Brunetière att romanen visserligen är illa tänkt och dåligt utförd men att den med hänsyn till sin betydelse för den ryska nihilismen dock måste analyseras. I Sverige skrev den store slavisten Alfred Jensen år 1919:

»Trots sin okonstnärlighet och naivt klumpiga komposition fick romanen en utomordentlig betydelse, och trots den godlynta, skepnart harmlösa tonen hade den ett ofantligt inflytande på den revolutionära studentrörelsen och var ända fram till 1900 strängeligen förbjuden.»

Ännu ekar dess värderingar i gängse borgerlig och akademisk kritik. Där bakom döljer sig — döljer sig för övrigt nästan inte alls! — den borgerliga och akademiska kritikens verkliga politiska uppgift. Trots det ännu pågående akademiska apspelat med skönhet och konstvetenskap är de borgerliga och akademiska kritikerna innerligt överens med Mao Zedong om att det i alla tider och för alla klasser är det politiska in-

te var Rachmetov. Jag föresatte mig att bli lika uthållig, lika fast, orädd och viljestark som han. Att ståsätta min vila och min karaktär för att kunna möta alla svårigheter och förmå underordna mitt personliga liv arbetsklassens stora sak — med ett ord att själv bli som en av Tjernysjevskis odödliga hjältar. Jag är övertygad om att det var just detta ädla inflytande i min ungdom som bidrog att forma mig till en proletär revolutionär och som visade sig i min senare revolutionära kamp i Bulgarien och under rättegången om riksbrandshusbranden.»

Ja, Georgi Dimitrov mot Hermann Göring i Leipzigrättegången då den fängslade statslöse och vapenlös revolutionären ensam och utan hjälp med ordets och intellektets makt inför sittande rätt och hela världsoffentligheten andligt och moraliskt krossar den mäktige och blodtörstige herren som har alla statens poliser och domare och resurser bakom sig är ett skeende sådant Tjernysjevskij kunnat beskriva det; ett skeende sådant Tjernysjevskij icke blott beskrev utan levde. -----

Arbetarkultur och Aurora har nu gett ut *Vad bör göras?* i översättning av Bo-Göran Dahlberg. Det är en vacker volym i stort format. Köp den! Läs den! ●



Bli medlem i Förr och Nu. Inträdesavgiften är  
from 1984-06-01 100 kr.  
**FÖRROCHNU**  
TIDSSKRIFT FÖR ENFOLKETS KULTUR

»Det var romanen *Vad bör göras?* som på mig gjorde ett otroligt djupt och verklig obeskrivligt intryck när jag som ung arbetare tog mina första steg i den revolutionära rörelsen i Bulgarien. Jag måste erkänna att varken dessförförfattaren eller därefter har någon enda litterär text så starkt påverkat min revolutionära uppfostran som Tjernysjevskij roman. Jag levde, ordnätt levde, månader i sträck Tjernysjevskij själitals liv. Min verklig hjäl-

nehållet i konstverket som blir helt avgörande för hur det bedöms; skillnaden är blott att Mao Zedong är medveten och klar då han företräder det kommande under det att de borgerliga och akademiska kritikerna (även deras nyväntervarianter!) vilka slår vakt om det beständande i konstens namn tvingas sno en ordridå kring sig för att dölja den sanning som utgör deras eget egentliga existensberättigande. Att också de står i beständanda klassintressens tjänst.

Tjernysjevskij roman lästes inte bara av de unga ryska revolutionären och vissa intellektuella i väst. Den blev en de uppriknas folkbok långt utanför Rysslands gränser. Den fick också just den verkan Tjernysjevskij avsett. När Georgi Dimitrov såg tillbaka på sitt liv och sökte objektivt fastställa vad som i de tidiga tonårens arbetarsmiljö gjort honom till den har var då berättade om de böcker som i ungdomen format hans tänkande och hänväsite till de demokratiskt revolutionära dikterna och skrifterna i kampan mot det ottomanska förtrycket som Hristo Botev och Vassil Levski och till den med Plechanov och Mehring samtida och jämbördige marxistiske teoretikern och revolutionären Dimitar Blagoev. Men han beskrev också hur Buckles *Civilisationens historia i England* öppnat hans ögon. Han hade för hand skrivit av sida efter sida ur Buckle. Men det var en roman som kommit att få det bestämmande inflytandet på den unge sättarlärlingen och som ytterst var anledningen till att han bestämt sig för yrkesrevolutionären ansvarsfyllda och svåra liv:

»Det var romanen *Vad bör göras?* som på mig gjorde ett otroligt djupt och verklig obeskrivligt intryck när jag som ung arbetare tog mina första steg i den revolutionära rörelsen i Bulgarien. Jag måste erkänna att varken dessförförfattaren eller därefter har någon enda litterär text så starkt påverkat min revolutionära uppfostran som Tjernysjevskij roman. Jag levde, ordnätt levde, månader i sträck Tjernysjevskij själitals liv. Min verklig hjäl-

te var Rachmetov. Jag föresatte mig att bli lika uthållig, lika fast, orädd och viljestark som han. Att ståsätta min vila och min karaktär för att kunna möta alla svårigheter och förmå underordna mitt personliga liv arbetsklassens stora sak — med ett ord att själv bli som en av Tjernysjevskis odödliga hjältar. Jag är övertygad om att det var just detta ädla inflytande i min ungdom som bidrog att forma mig till en proletär revolutionär och som visade sig i min senare revolutionära kamp i Bulgarien och under rättegången om riksbrandshusbranden.»

Ja, Georgi Dimitrov mot Hermann Göring i Leipzigrättegången då den fängslade statslöse och vapenlös revolutionären ensam och utan hjälp med ordets och intellektets makt inför sittande rätt och hela världsoffentligheten andligt och moraliskt krossar den mäktige och blodtörstige herren som har alla statens poliser och domare och resurser bakom sig är ett skeende sådant Tjernysjevskij kunnat beskriva det; ett skeende sådant Tjernysjevskij icke blott beskrev utan levde. -----

Arbetarkultur och Aurora har nu gett ut *Vad bör göras?* i översättning av Bo-Göran Dahlberg. Det är en vacker volym i stort format. Köp den! Läs den! ●

»Det var romanen *Vad bör göras?* som på mig gjorde ett otroligt djupt och verklig obeskrivligt intryck när jag som ung arbetare tog mina första steg i den revolutionära rörelsen i Bulgarien. Jag måste erkänna att varken dessförförfattaren eller därefter har någon enda litterär text så starkt påverkat min revolutionära uppfostran som Tjernysjevskij roman. Jag levde, ordnätt levde, månader i sträck Tjernysjevskij själitals liv. Min verklig hjäl-

te var Rachmetov. Jag föresatte mig att bli lika uthållig, lika fast, orädd och viljestark som han. Att ståsätta min vila och min karaktär för att kunna möta alla svårigheter och förmå underordna mitt personliga liv arbetsklassens stora sak — med ett ord att själv bli som en av Tjernysjevskis odödliga hjältar. Jag är övertygad om att det var just detta ädla inflytande i min ungdom som bidrog att forma mig till en proletär revolutionär och som visade sig i min senare revolutionära kamp i Bulgarien och under rättegången om riksbrandshusbranden.»

Ja, Georgi Dimitrov mot Hermann Göring i Leipzigrättegången då den fängslade statslöse och vapenlös revolutionären ensam och utan hjälp med ordets och intellektets makt inför sittande rätt och hela världsoffentligheten andligt och moraliskt krossar den mäktige och blodtörstige herren som har alla statens poliser och domare och resurser bakom sig är ett skeende sådant Tjernysjevskij kunnat beskriva det; ett skeende sådant Tjernysjevskij icke blott beskrev utan levde. -----

Arbetarkultur och Aurora har nu gett ut *Vad bör göras?* i översättning av Bo-Göran Dahlberg. Det är en vacker volym i stort format. Köp den! Läs den! ●

# En sång för den nya dagen

## Några radikala svenska 1800-talsdikter.

På det självbehagligas ejderdun  
hon av lutter sällhet hickar  
och med ett trevligt fullmånsporträtt  
hon frönt över världen blickar.

Det är en oskuld från topp till tå  
med edukation av en fröken,  
hon lever av lutter ambrosia  
från de himmelska gästabudsköken.

Gott! Jag den sångmön känner rätt väl,  
men jag känner också en annan,  
en sånggudinna med sköld på arm  
och med allvar målat på pannan.

Hon står i de lyssnande folkens mitt  
och sitt stolta kväde kväver,  
en annan visa än månskensglam  
och det eviga prästmunväder.

Hon sitter icke där ovanon  
bland idel änglar så nobel  
men går genom världen borgertigt fram  
förutan purpur och sobel.

Och dock i hennes stämma det bor  
en väldig gudomsande,  
den talar som storm, som bixt den slår,  
så det spörjes i allo lande.

OSCAR PATRICK STURZEN-BECKER

*Andra toner*

Där går en läxa från fördomdags  
bland konstens höga patroner  
om diktnas superfina natur  
och olympiska relationer.

Fru Poeisa så fin och rar  
hon sitter i gudarnas kretsar,  
jämt med en tulpan, likt hjärterdam,  
mellan tvänne fingrerpetsar.

## *Handling*

"Ideer" i går, ideer idag,  
varhelst med sin fot man trär!  
Ideer av tusen förträffliga slag,  
ett ordensförbund, en areopag  
i himlens fyra väder!

Vår tid är ideernas lyckliga tid —  
så talar man helt andäktigt —  
nu kunna vi sitta i kostelig frid  
och blott se på, hur i andlig strid  
allt går av sig själv helt präktigt!...

I rådsaln nu och de högas gemak  
ideerna värna nationen;  
med flickorna fulla både framme och bak  
av femspalsartiklar, de föra vår sak  
med kraft inför själva tronen.

Ideer, javä! men i handskar och frack  
de skrämma ej bispen och knapen...  
De mäktiga vända sig spotsk på sin klack  
och skratta åt hela det tappra snack  
och åt allt det pappersvapen.

Men binder ideen svärd vid länd  
och lägger musköten till öga,  
med handen säker och hanen spänd  
och blicken en gång av allvar tänd,  
då falla de stolta till föga...

Att något och manligt tala är väl,  
men mer är att han del a mycket;  
och detta må skrivas i folkens själ,  
varhelst de trampas med trotsig häl  
ännu utav förttrycket.

## C. V. A. STRANDBERG

### *Barrikader*

Hur ondskan Herrans helga rätt försvarar,  
hur våld och väld all ädel hug förstöra  
och sanningen i neslig landsflykt köra,  
du ser, förrager, på sin höjd beklagar.

Men Skriften nämner, huru i de dagar,  
då ingen vill Guds namn kring världen föra,  
han skall den döda stenens tunga röra,  
och den predika må Hans namn och lagar.

Så äro dock ej alla tungor fala,  
ännu där givs röster vilka hinnan  
från gatan upp till slottens balustrader;

och stenarna ha redan börjat tala,  
på det rättfärdigheten skulle finna  
på sistone en tolk i — barrikader.

*Sångare!**Sångare!*

Huru länge viljen I sjunga viggsång  
och skalra med skalra för unga släktet?  
Vi bjuden I än på flaskor och nappar?  
Han I ej sett, att söta mjölken är orörd?  
Och barnen fällt tänder?

ZACHARIAS TOPPELIUS

*Kommunismens wagga.*

En gata. Hamburg? London? Wien? Paris?  
Kväll. Mörker. Storm. Den stora spegelrutan  
av en butik för alla läckerheter  
från jordens hav och länder, klart belyst.  
Allt dukas upp för vandrarns lysnablick.  
Allt doftar lust, allt skiner välbefrag.  
Stig in! Förmimmer du ej Herrrens ord:  
”Jag hungrade, och du gav mig att äta”...  
-Ja, med ett tillägg: ät, om du har guld!  
Längst in i detta rika paradis  
framskymta skuggor, sträckta i divanen  
vid berg av ostron, hummer och champagne.  
Men uranför stå, halvt i gatan mörker  
och halvt förbländade av rutans dager,  
vid denna sna hörn en svulten usling,  
i trasor klädd, och vid det andra hörnet  
en fattig mor med ett förhungrat barn.  
Du som därinne sitter mätt vid bågarn,  
driv bort dem, om de lyset stirra in!  
Skjut ned dem med kartescher, om de sträcka  
sin magra hand mot dina läckerheter  
och säga till dig: egendom är stöld!

*Sångare!*

Hur länge viljen de små I skrämma  
med busar byltade in i multna paltor?  
Dran ihop de rostiga harnesk och värjor  
och skicka dem sen till sista beskådan  
i Nordiskt Museum!

*Sångare!*

Vi jämrer I jämt om idealen som svekos?  
Var tid har sina ideer om ting och om saker:  
och vi ha våra ideer om verkligheten!  
Förblin i verkligen trogna era ideer,  
vi svika ej våra!

*Sångare!*

Vi sjungen I endast i höga ton om de höga?  
Det höga i livet ges för oss är det högsta.  
Vi sätten I ännu det skönas sken för det sanna?  
Det sanna är fult så länge sken är det sköna.  
Det fula är sanning!

*Sångare!*

Må smäkande serenader i månsken tystna!  
Fast ljuset ännu i fönstret brinner,  
har idealet dock lagt sig i varma lakan.  
Hon börjar bli gammal, den gamla sköna,  
och håller på nattron!

*Sångare!*

Om icke nattluft spräckt era vackra röster  
och om I viljen lära er nya sånger,  
välan så låten den gamla sköna få sova!  
Vi ta tillsammans en sång för den nya dagen  
ty solen är uppe.

### *Maj på heden*

Solen lyser på lärkväg! Hå!

Heden sträcker sig brun och dyig.

Inga blomster i gräset stå,

ingen lärka ännu hörs slå,

sjön i fjärran är svart och byig.

När man plöjer och sår

ifrån år och till år,

är väl skörden vår?

Eller är den ej?

Nej!

Såj!

Nej!

Heden ligger så tunger! O!

Karlar komma med läkt och bräder,

timra, snickra som till en bro,

måla sedan med rött som blod;

rött är grundfärg, det syns och kläder!

Den är lik en schavott,

den bådar ej gott

men står där den stått.

Bådar den gott?

Såj?

Nej!

Solen lyser på lärkväg! Hör!

Heden av kasärner är kransad,  
ibland trupper man trumman rör  
och trumpetet vårt högtid stör —

stora staden är väl förskansad.

Och soldater till fot

se ut som ett hot.

Är det krig eller fred?

Vred

säg ut eller tig!

Det är krig!

Skaror tåga i rad! Framåt!

Röda fanor de föra!

Utan vapen och utan ståt,

ingen mäktar dem skilja åt,

ingen vågar de tyste röra!

Då höras där ord

från talarebord,

ej om brand eller mord;

blott om orätt och rätt!

Rätt

vill vi ha!

Ja!

# Det elektriska 80-talet

av Svante Svensson

## HENRIK MENANDER

*Arbetets söner.*

Arbetets söner, slutens er alla  
till våra bröder i syd och i nord!  
Hören I ej, hur mäktigt de skalla  
ut över världen, befrielsens ord?

Ur den förnedrande  
träldomens grift  
upp till en hedrande,  
ädel bedrift!

Oket med påskriften: "bed och försaka!"  
länge oss nedtryckt i mörker och nöd;  
människovärdet vi fordra tillbaka,  
kämpa för rättvisa, frihet och bröd.

Icke naturen hårdhänt har dragit  
gränser som skilja fattig och rik;  
hjärtlöst har makten under sig slagit  
alla dess gåvor, rovdjuret lik.  
Mot den förödande

guldkalvens stod  
kämpen med glödande  
känslor och mod!

Kräckt mot förtrycket ett värv vi oss dana,  
stridsropet genom nationerna går.  
Sluten er under vår enighets fana,  
fällen ej modet och segern är vår!

□Svante Svensson skriver om elektricitetens historia i Sverige. »År 1882 inträffar en av de kanske mest betydelsefulla händelserna under hela 1880-talet i Sverige. I en liten reparationsverkstad vid Engelbrektssons kvarn i Örebro konstruerar och tillverkar Jonas Wenström den första svenska generatorn...»

## III

Perioden från 1870-talets slut till mitten av 1890-talet bildar en lång praktiskt taget sammanhängande krisperiod i svensk historia. Konjunkturväckorna avlöste varandra. Järn bruk efter järn bruk gick i konkurs och lades ned. Virkespriserna var låga och sågverksindustrin drog ned. De första strejkerna var oftast försvarsstrider från arbetarklassens sida. Och några få tjänade uppsendeväckande mycket pengar på eländet. Spekulanter och profittörer utmanade det arbetande folkets rättskänsla.

Strindberg rev i *Det Nya Riket* av maken:  
Humbug!  
Entreprenörer!  
Spekulanter!

Men vad var det 80-talsförfattarna inte sagt? Gunnar Ahlström påpekar också, att det trots allt var under dessa krisar som den moderna svenska industriens slagskapp grundades: ASEÄ, Ericsson, AGA. Det moderna genombrottets författare negligerade betydelsen av detta - ja de tom tog avstånd!

80-talets sönderfall inom litteraturen är också ett resultat av en de radikala intellektuellas förmåga att se sin samtid - bottom och genom kriserna

I *Den onödiga samtiden* påpekar Jan Myrdal att samtidighet inte är en fråga om kroatologi. Stenålderssamhällen samexistera med kulturer som skickar ut ryndfärjor. Diderot talar således till oss som en *samtida* rakt genom två århundraden. Man kan vända resonemanget. Lägg kroatologin över historien! Vilken blir då vår samtidighet?

II  
I sin berömda avhandling om det moderna genombrottet i Norden beskriver Gunnar Ahlström 80-talismen i litteraturen. Denna litterära rörelse haveterade, enligt Ahlström, därför att dess sociala bas var för utvecklad. Inga stora läsarskaror sfödde Strindberg när reaktionen gick till angrepp. Segern i Giftstatalet 1884 blev en phryrusseger. De yngre författarna drog sig tillbaka till mondänitet och anständighet. Strindberg själv gjorde en stor båge och hamnade, som Jan Myrdal påpekat, via infernokrisen i en position som gjorde det möjligt för honom att i Strindbergsfejden vinna det folkliga stöd som saknats 1881 när *Det Nya Riket* publicerades. På författnarens 63-årsdag tågade min faster, det 16-åriga butiksbiträdet Greta Svensson, till sammans med tusentals kamrater nedanför Blå tornets fönster.

Detta urval radikala svenska 1800-talsdikter har inspirerats av Ture Nermans antologi *De bästa dikterna om friheten* (1917).

## IV Vad såg samtiden på 1880-talet?

### DET ELEKTRISKA LJUSET.

Hade bla studerat vid Uppsala Universitet och han insåg redan vid den här tidpunkten electricitetens imneboende möjligheter. Elektrisk belysning från båglampor (en urladdning mellan två kolelektroder) hade demonstrerats för en bredare allmänhet redan på 1860-talet. År 1863 uppsattes tex 4 sk elektriska solar på Slottet i Stockholm. Dessa demonstrationer var emellertid enbart spektakulära eftersom lamporna drevs av batterier och inte kunde lysa någon längre tid. År 1876 - tre år innan den stora Sundsvallstrejken - installerades Sveriges första permanenta elektriska belysningsanläggning vid Korsnäs och Marmas sågverk.

Anläggningen består av kraftiga båglampor drivna av en generator som hämtade sin kraft från en ångmaskin. Ljusstyrkan var så stor (500 normalljus) att man nu kunde bedriva sorteringsarbetet även utan dagljusbelysning. Båglampor får en viss användning i industrier och även för gatubelysning, men riktig fart tar inte utvecklingen förrän Thomas Alva Edison år 1878 tar patent på ett system för *glödlampor och elcentral*. År 1881, samma år som *Det nya riket* utkommer, visas Edisons belysningsystem på Parisutställningen.

I maj månad år 1882 installeras gatubelysning av Edisons system på strömparteren i Stockholm.

I juni samma år anläggs det första vattenkraftverket i landet. Rydals spinneri i Västergötland installerar ett system med glödlampor för att lysa upp fabriksallarna. Generatorn drivs av ett av fabriken ägt vattenfall. Eftersom systemet på Rydals fungerar så väl följer flera industrier efter. De flesta utnyttjar ångkraft för att driva generatörer. Vid den här tiden drevs ju fabrikerna mestadels via en centralångmaskin. Kraften till belysningen fanns redan på plats. År 1882 inträffar en av de kanske mest betydelsefulla händelserna under hela 1880-talet i Sverige. I en liten reparationsverkstad vid Engelbrektssons kvarn i Örebro konstruerar och tillverkar Jonas Wenström den första svenska generatoren. Wenström, som var son till en framstående bergsman,

hade bla studerat vid Uppsala Universitet och han insåg redan vid den här tidpunkten electricitetens imneboende möjligheter. Han var - kan man säga - en mänsklig Baconslag; han hade fantasi nog att se konsekvenserna av tekniken långt in i framtiden. Till skillnad från Bacon gjorde han försöket att praktiskt förverkliga sina visioner. Arbetet med elektriciteten blev för Wenströms passion som skulle leda honom till en personlig katastrof.

År 1883 bildas Elektriska Aktiebolaget i Stockholm som inköper patentet till Wenströms generator och som startar reguljär produktion av denna maskin och av annan elektrisk utrustning. Detta är *det moderna genombrottet* i svensk industri. Den tredje november samma år levereras den första *boliksbeхysningen* i landet till juvelerare Dufva på Drottninggatan 8 i Stockholm. Utrustningen har tillverkats av Elektriska AB och generalorn står i dess fabrikslokaler 600 m från juvelerarbutiken. Tjugotvå glödlampor upplyser affären. Därefter rasar utvecklingen snabbt iväg. Redan år 1885 - ett år efter Giftasålet - finns det 111 st generatörer i landet som levererar ström till över 4 000 glödlampor. Samma år inrättar Härnösands stad det första *kommunala* elverket som levererar ström inte bara till ett lokalt kvarter utan till hela staden. Generatorn drevs av en vattenturbin. Härnösands kommun är den första som genom politiska beslut tar steget in i vår samtidighet.

Överalt glimmar sedan lamporna. År 1889 lyser redan hela Västerånggatan i Stockholm och år 1891 - nära Strandvägen - finner sig i landsflykt i Europa - bestämmer sig bonden Per Person och hans grannar i Färila för att bygga den första elektricitetsstationen i trakten. Elektrifieringen av Sveriges landsbygd har börjat.

## V

Vad syskelsatte sig Wenström med under resten av 80-talet?

DEN ELEKTRISKA KRAFTEN  
Anläggningarna i början var lokala och strömmen användes nästan uteslutande till

belysning. För att kunna utnyttja elströmen som kraftkälla till *industri* och *kommunikationer* krävdes att man löste kraftöverföringsproblem. Det var detta som syskelsatte Wenström under slutet av 80-talet.

Man skulle i efterskott kunna säga att alla de vetenskapliga förutsättningarna att lösa detta problem redan fanns tillhanda; att Wenströms insats således begränsades till att plocka ihop de lämpliga bitarna, alltså en skäligen enkel ingejörsuppgift. Men detta är en felsyn. Det skulle dröja decennier innan ens konkurrensen mellan växströmsystem och likströmsystem skulle bli avgjord.

Det var i ett mycket tidigt skede av elektricitetshistoria som Wenström, som den förste i världen, utvecklade idén om *högspänd trefas växelström*. Detta är inte bara ett tekniskt hugskott bland många. Om historien skrevs av andra akademiker än de som nu är verksamma vid universiteten skulle denna idé placera Wenström bland Europas stora intellektuella. Idag måste antagligen detta förklaras en hel del för en samtida svensk publik.

Den vanliga växelströmen som vi har i våra kontakter i bostäderna fungerar så att spänningen varierar 50 gånger varje sekund. Ett diagram över spänningen ser ut på följande sätt:

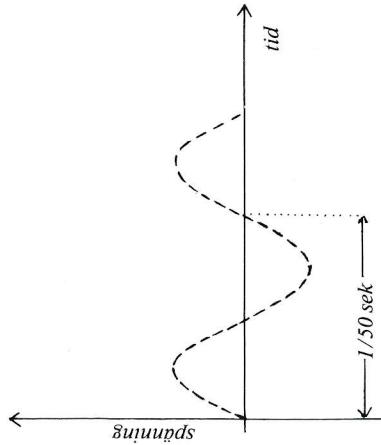


Fig. 1. Vanlig 50-periodisk växelström

Men varför har vi överallt växelström? Varför duger inte likström lika bra? Många av de hushållsapparater vi använder skulle likström vara bättre, som i fallet med radioapparaterna. Svaret är att växelströmmen *transformeras* vilket gör det möjligt att använda relativt låg spänning hos *förburen*, men en mycket hög spänning i *överföringskablarna*. Det system som används för fjärröverföring i Sverige idag använder 400 000 volt i ledningarna; kraften från Harspränggets vattenkraftstation i norr kan då överföras till Ystad i söder, en sträcka på bortat ett par hundra mil, uran att förslusten blir större än något tiotal procent! Men växelströmmen i sig räcker inte för kraftöverföring. Wenström insåg nämligen redan på 80-talet att man kunde arbeta med tre ledningar där växelströmmarna i olika ledningarna var förtäckta en tredjedels period. Ett diagram över spänningarna i ledarna ser då ut på följande sätt:

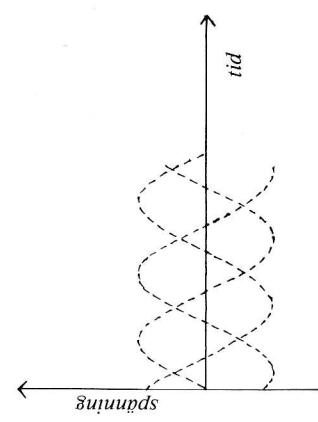


Fig. 2. Trefas växelström. Observera att summan av spänningarna överalt är noll!

Titta efter noggrant i diagrammet! Summan av alla de tre växelströmmarna är helst tiden noll! Detta innebär att *dierledning* till kraftstationen kan sparas in. Tre ledningar överför lika mycket kraft som sex där fastforskjutningen inte utnyttjats!

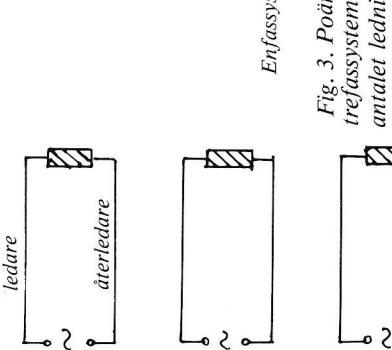
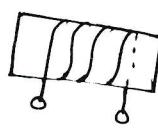


Fig. 3. Poängen med trefassystem är att det antalet ledningsstränder kan minskas.

Vad detta betyder ekonomiskt kan man lätt räkna ut, om man räknar ut den mängd aluminium eller koppar som går åt att bygga en kabel med ca 3 - 5 cm diameter från Harsprånget till Ystad. Men det finns ytterligare en avgörande finess med trefasströmmen. Om man läter strömmen i de tre trådarna mata var sin magnet så kommer förstås magneterna att växla i styrka i tur och ordning:

  
Vad detta betyder ekonomiskt kan man lätt räkna ut, om man räknar ut den mängd aluminium eller koppar som går åt att bygga en kabel med ca 3 - 5 cm diameter från Harsprånget till Ystad. Men det finns ytterligare en avgörande finess med trefasströmmen. Om man läter strömmen i de tre trådarna mata var sin magnet så kommer förstås magneterna att växla i styrka i tur och ordning:

Vad detta betyder ekonomiskt kan man lätt räkna ut, om man räknar ut den mängd aluminium eller koppar som går åt att bygga en kabel med ca 3 - 5 cm diameter från Harsprånget till Ystad. Men det finns ytterligare en avgörande finess med trefasströmmen. Om man läter strömmen i de tre trådarna mata var sin magnet så kommer förstås magneterna att växla i styrka i tur och ordning:

VI  
Plats: En föreläningssal på en teknisk högskola.  
Personer: En föreläsare, ett auditorium av förstaårsstudierande som bakom sig har tolvtår i grundskola och gymnasium.  
— Välkomna till kursen i ellära. Innan vi börjar tänkte jag fråga er en sak. Hur många trådar finns det i en vanlig svensk kraftledning?  
— ???????!

## VII

Jonas Wenström fick år 1889 patent på ett system för högspänd trefas växelström. Kort därefter fick han sitt livs stora chans. Samtidigt som den ekonomiska krisen i Sverige gick mot sin botten och 80-tal avlöstes av 90-tal skedde de avgörande insatserna för att introducera elektriciteten som kraftkälla i industrien.

Grängesbergs gruvor hade i över 100 års tid haft enorma problem med kraft tillförseln. Kolossala investeringar hade gjorts och år 1870 förfogade man över ett traditionellt system omfattande 7 vattenhjul på åtminstone överkomligt avstånd från gruvshaktens. För att driva dessa hjul hade uppförts 10 magasindammar innehållande en million kubikmeter vatten. 45 kilometer stängsgångar och lintransmissioner krävdes

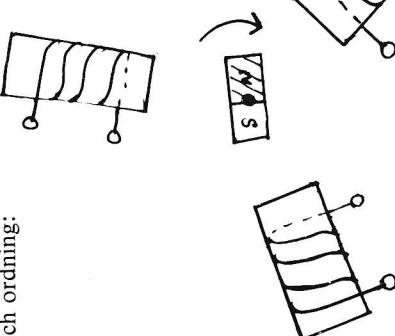


Fig. 4. Trefasströmmarna ger ett roterande magnetfält.

Man har alltså ett roterande magnetfält sas på köpet. Detta gör att det blir extra enkelt att tillverka en elektrisk motor för trefas växelström. Utan den billiga, driftsäkra och startvilliga asynkronmotorn för trefas

för att få kraften till det ställe där den skulle användas. Dessa mekaniska anordningar måsteständigt repareras (linorna byttes ca 1 - 2 gånger per år), krånglade ofta och krävdeständig skötsel och tillsyn. Alltihop levererades 55 (!) hästkrafter till pumpar och spel vid gruvmynningarna.

År 1891, ett otäckt krisår för Sverige, får Allmänna Svenska Elektriska AB (ASEA), som bildats genom sammanslagning av Elektriska Aktiebolaget och ett av bla Wenström privatägt bolag, i uppdrag att bygga ett trefas kraftöverföringsystem från Hällsjöns vattenfall (45 m fallhöjd) till gruvorna i Grängesberg. Sträckan var 15 km; ett omöjligt avstånd för mekanisk kraftöverföring på den tiden.

Detta blev det avgörande slaget för elektriciteten i Sverige. Nätet dimensionerades för en spänning av 9 500 volt vilket var enormt för därtida förhållanden. All teknik måste uppfinnas i minsta detalj. Wenström arbetade på detta dag och natt och slet bokstviglen ihjäl sig. Han dog samma år som kraftledningen stod färdig.

Med detta projekt föddes det moderna Västerås dit ASEA lokaliseras. Nu skapades den teknik som skulle ge halva Västmanland och en stor del av det övriga Sverige arbete och väststånd under decennier. Nu skapades en långsiktig lösning på Sveriges energiförsörjningsproblem.

Kraftledningen Hällesjön - Grängesberg har spelat en avgörande roll inte bara för Sveriges moderna industri, den har påverkat hela vår tillvaro. Kulturen,livet,allt har de varit annorlunda om detta projekt misslyckats.

## VIII

Äsch! Säger de ödestroende. Trefassystemet hade säkert utvecklats ändå. Inte spelar personerna en sådan roll i historien. Var föresten inte Tesla, Dobtiowski och Ferri också i full gång med liknande projekt. Jodå, antagigen hade trefastekniken utvecklats någonstans — men inte med sådan kraft och intensitet i Sverige och inte i Västera.

Lars Gustafssons pappa hade — för att

ta ett litterärt exempel — antagligen inte kunnat cykla omkring på vägarna i Västmanland för att sälja dammsugare. Romanen *Yllet* skulle säkerligen inte blivit skriven just så.

## IX

Jonas Wenström är idag så gott som okänd utanför ASEAs jubileumsbroshyrer. Dessa broschyrer borde kritiskt övertas.

Det är ju inte orimligt att sätta den svenska elektricitetens födelseår till samma år som ASEA firar som sitt. 1983 firade ASEA 100 år. Icke en stor svensk tidnings *kultursida* berörde saken med en rad.

## X

Lapparten är ett av de mest avbildade motiv i svenska landskapsmålri. På ytterst få av bilderna finns den stora kraftledningen med. Kraftledningarna syns i allmänhet varken i konsten eller i litteraturen. Varför denna blindhet? Vilken är vår samtidighet?

## XI

Strindberg blev en modern (icke modernistisk) diktar. Det är fascinerande att läsa honom från teknikhistorisk synpunkt. Snabbt finns det tex telefoner i hans dramer. År 1902 publicerades August Strindbergs dikt *Generatorn*:

Mörk är backen, mörkt är huset — mörkast dock dess källarvåning — underjordisk, inga gluggar — källarhalsen är båd' dörr och fönster — och därnere längst i mörkret syns en dynamo som surrar, så det gnistrar omkring hjulen: svart och hemsk, i det fördolda mal han ljus åt hela trakten.

(»*Ordalek och småkonst*» 1902)

Dikten har förstås en symbolisk tolkning, men den har också en plats i samtidshistorien.

Vår samtid. ●

# Meurling om Geijer och Marx

av Jan Lindahl

□ Jan Lindahl anmäler Per Meurlings bok om Geijer och Marx. "Med den här boken blir det många gånger svårare att sprida myten att Geijer skrev historia utifrån ett överhetsperspektiv."

Erik Gustaf Geijer är inte någon populär person. Först angreps han av reaktionen när han 1838 övergick till det liberala läget och började bedriva samhällskritik och självkritik över luftiga konstruktioner. Hans konservativa så kallade vänner gnydde länge och väl över något de kallade hans avfall. Sedan, vid slutet av 1800-talet genomgick han hos de konservativa krafterna en kur, där allt farligt och politiskt oantydigtrensades bort och man skrubbade honom ren till en skinande konservativ. Numera är det den lättä radikalismen som angriper Geijer utifrån ett förfalskat slaggord ("Sveriges historia är dess konungars"). Det verkar praktiskt taget vara det enda man vet om denne store historiekskrivare.

En som visste och kunde litet om Geijer var nylig bortgångne Per Meurling. I fjol kom hans sista bok ned studier i Geijers sociala filosofi, med bl a synpunkter och redögörelse för Geijers inflytande på Marx! Se där något som de lättä radikalismen inte ens kan tänka sig.

År 1843 arbetade Marx i den lilla semestertown Kreuznach på en kritik av Hegels rättsuppfattning, av denne preussars statsbegrepp, vilket i korthet går ut på att det i ursprungssamhället, på grund av mänskans ideella natur, uppkommer en idé om något högre, om staten, vilken inte är tillförlig utan styrd av någon mytisk världsanden. Till sin kritik behövde Marx kött på benen, i form av konkret historia, och han studerade därför bl a Geijers svenska historia som kommit ut på tyska.

Där kunde han igenkänna läsa om Geijers hegelinspirerade statusuppfattning, men också om det konkreta i svensk historia, vilket till synes punkterade de idealistiska konstruktionerna, om Geijers morsägelsefullhet. Så gör Geijer en på många sätt glänsande dissekering av den nordiska gu dasagan och spårar verkliga förhållanden under myterna, om åttesamhällets upplösning och motsättningarna som ledde fram till detta, om klasskampen och (konkret) i samband med det feudala samhällets tillblivelse, den faktiska statsapparaterna tillkomst.

Självtystreisen underordnades den relativt centraliserade maktapparaten och adeln klev fram som klass för sig med något nytt: klassvälide. Men lämningarna från den gamla bondedemokratien levde (och lever) kvar hos undertryckta, ibland starkare, ibland svagare.

Så småningom, när han avslöjat Hegels snarast religiösa uppfattning om statens tillblivelse i den historiska verkligheten, skulle ju Marx uppträcka att staten tillkom som den härskande klassens redskap, men också att den hade funktionen att hålla ner motsättningarna i samhället, hindra att klasskampen försatte samhället ur funktion.

Men nu handlar den här boken inte bara om Geijer och Marx, titeln är väl något oegentlig; underlén säger mer: Studier i Erik Gustaf Geijers sociala filosofi.

De intressantaste skrifterna i sociala och politiska spörsjäl från Geijers penna kommer från hans älderdom. Tat ex hans ana-

lys av borgarklassens utveckling: "Den nya medelklassens egenhet består där i, att den *uppat* synes obestånd, så att den alltmer förmår i sig upptaga de högre klassernas intressen, under det att denna gråns *nedåt* bestämmer sig allt skarpere och blir uteslutande gentemot massan av folket." Vi, som lever nu, vet att han fick rätt, men för 140 år sedan var detta blott en möjlighet. Eller, lika klar: "I kriget fruktar det nya samhällssystemet sin *yttre*, i freden sin *inre* fiende; ty kapitalets alltmer befästände suveränitet över arbetaren kastar denne alltmer tillbaka ibland den fruktansvärt växande massan av proletärer."

Så långt i verklighetsuppfattning hade Geijer inte kunnat nå om han inte ritit sönner sina konservativa illusioner vilka hindrade klar sikt. Han var ju en av de verkligt få i Sverige vid denna tid som överhuvud taget hade upptäckt arbetarklassen.

Den vanliga beskrivningen av Geijers politiska utvecklingsgång torde vara att han i sin ungdom var liberal, under mannaåren konservativ och på älderdomen åter liberal, men nu med en dragning åt utopisk social-

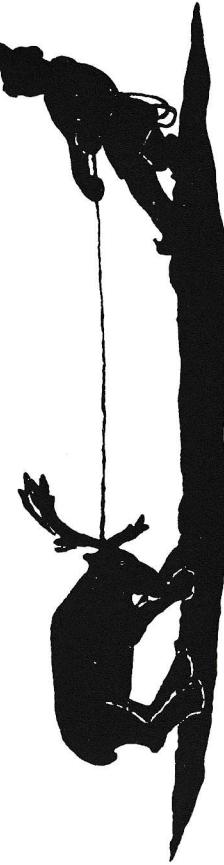
lism. Per Meurling bestrider denna uppfattning: "Geijer var aldrig vare sig konservativ eller liberal." Det gör han utifrån det komplicerade i Geijers natur och bekämpar med all rätt en ensidig uppfattning. Men jag tror ändå att han i grunden har fel då han förnekar en avgörande vändning i Geijers verksamhet och syn i slutet på 1830-talet. Geijer talade ju då rätt ofta om att gå tillräffa med sig själv: "Vad skall jag numera respektera i dessa fy stånd, som jag i min enfaldighet ideellt konstruerat och uppatsat, innan jag kände dem?" De här raderna (och flera) visar ju på en verklig förändring av både historisk och politisk uppfattning.

Med den här boken blir det många gängger svårare att sprida myten att Geijer skrev historia utifrån ett överhetsperspektiv. Kanske kan han bli populär igen, dvs läst. ●

Per Meurling. GEIJER OCH MARX. Studier i Erik Gustaf Geijers sociala filosofi. 208 s. Tiden 1983. Pris: ca 79:- ISBN 91-550-2845-4

**FÖRROCHNU**  
TIDSKRIFT FÖR EN FOLKETS KULTUR

Bli medlem i Förr och Nu. Inträdesavgiften är  
från 1984-06-01 100 kr.





Mata och en krets spanska republikaner med en mer radikal lösning på urbaniseringsproblemets, »La Ciudad Lineal» eller bandstaden. 1894 publicerade Soria ett förslag att bygga ut Madrid i enlighet med banstadprincipen. Samhället skulle växa utefter ett kommunikationsstråk, i bandform. Förvaltningsbyggnader och institutioner skulle växla av med bostäder och insprängda arbetsplatser. Alla skulle ha nära till det omgivande natur- och jordbrukslandskapet. På så sätt skulle man undvika det hårdas trycket mot mitten, centrum, som drabbar en centralsituerad uppbyggd stad.

Även bandstadsidén sprreds men fick svårt att slå igenom med full kraft. En bidragande orsak var, och är fortfarande, avsaknaden av byggda exempel. En stadsdel i Madrid utfördes dock till stor del i enlighet med Sorias idéer.

På 1930-talet blommade dessa tankar upp igen i det nya Sovjet. I samband med debaterna runt femårsplanerna och arbetet med de nya städerna som skulle byggas lantrade den ryske planeraren Nikolaj Aleksejorovitj Miljutin åter bandstadsidén. Han publicerade 1930 boken »Sotsjorod», den socialistiska staden (2). Ett projekt för

Magnitogorsk utarbetades också men förverkligades ej. 1932 kom Stalins »likrinningsdecret» och Miljutin hamnade på »svarta listan». Han skyndade sig att göra avbön, men tystnade trots detta och bandsidén begravdes.(3)

### År 1898 i London

Ytterligare en bok om samhällsbygge som har haft stort inflytande på stadsplaneringen är »Garden Cities of Tomorrow», författad av engelsmannen Ebenezer Howard och publicerad ett par år före sekelskiftet. Här lanseras ett program för hur man skall hantera motsättningen mellan land och stad. Howard symbolisrar detta med tre poler, tre magneter, där en är staden, en annan landet och den tredje, syntesen, är just »trädgårdsstaden» dvs den självständiga förorten eller satellitstaden. I denna förenas de goda egenskaperna hos staden och landet enligt Howard. Motsättningarna omvandlas till samverkan och kapitalists makt uppvägs mot kooperationsens. Trädgårdsstaden skall omfatta både handel, jordbruk och industri, innehålla de nödvändiga institutionerna osv. Den skall inte heller tillåtas växa ohämmat. Arkitekter

och tunnelbanor, bussar och pendeltåg av alla de slag. Den tekniska förörjningen utvidgades också med vatten- och avloppsledningar, dagvattenledningar, gas- och elledningar, telekablar och fjärrvärme osv.

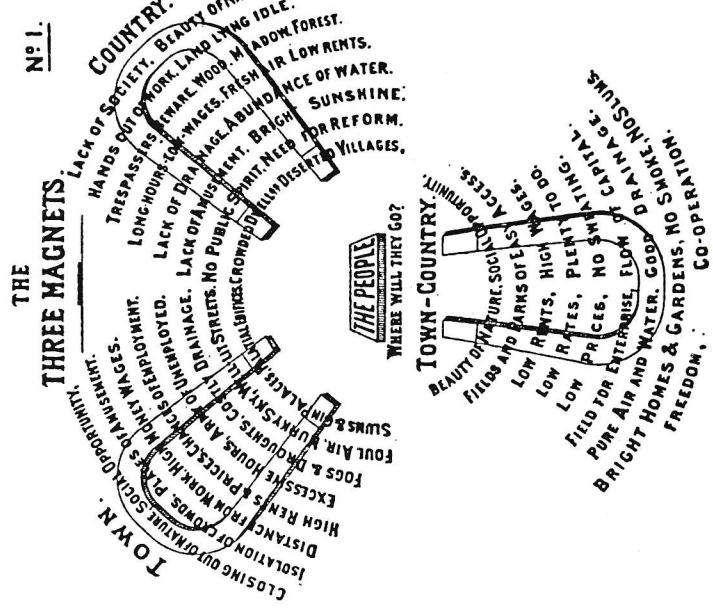
### År 1922 i Paris

I november 1922 ställdes en ung fransk-schweizare ut ett förslag till en samtidig stad, »Une ville contemporaine», i Paris. Med ett genialt konstnärligt grepp, i en gemarbetad vision från den enskilda lägenheten till hela 3-miljonerstaden visade han hur en »samtidiga stad» skulle se ut. Det var en plan över det första moderna trafiksamhället som hade skapats, med en stor centralstation i centrum och med vägstrukturerade trafikleder genomkorsande staden. Husen var väldiga skyskrapor, kubiskt strama och rätvinkliga mot skyen, inbäddade i grönska. Genom de upp till 60

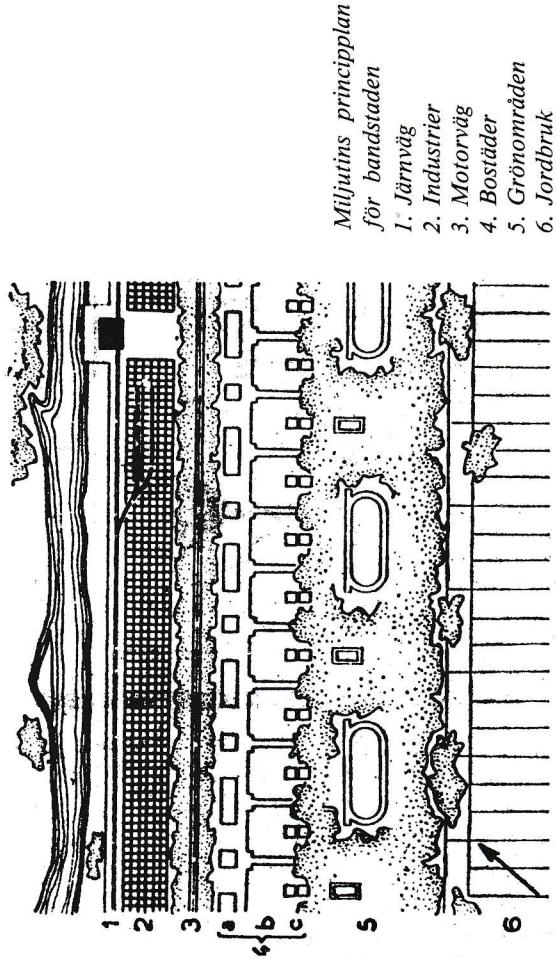
som Raymond Unwin och andra ritade också flera trädgårdstäder i England som har byggts. Två exemplen är Letchworth och Welwyn Garden City.

Reaktionen mot den mekaniska planeringen och industrialismens avsigdor växte sig alltså stark mot slutet av 1800-talet. Den kritik som presenterats här var inte heller »akademisk» utan parad med i högsta grad verklighetsförankrade alternativ. Som nämnts genomfördes också flera »fullskaleförsök», både i England, Sverige och på andra ställen.

Parallelt med dessa stadsbyggnadsexperiment fortsatte dock den ohämmade urbaniseringen. Städerna expanderade i allt snabbare takt och nya tekniska innovationer såg dagens ljus. Vid sidan av bilen, det alltmer dominerande transportmedlet och som också präglat 1900-talets stadsbyggen, de mer än något annat, kom spårvagnar



Howard's diagram med  
de tre magneterna



våningar höga byggnaderna sparades 95% av marken. Husen stod också på pelare och markplanet reserverades för mänskorna med grönska, parker och idrottsanläggningar. Centralstationen var utformad i flera plan. Under jorden låg själva järnvägsstationen och järnvägarna gick också i tunnlar genom staden. De stora trafiklederna gick på pelare över marken fram till stationen och på taket låg en flygplats.

Mannen bakom förslaget kallade sig Le Corbusier och planen, som så radikalt bröt med allt tidigare gjort, var ett järttecken på men var född och man kan tala om ett planeringsparadigmsskifte. Le Corbusier arbetade också vidare på planförslaget och på världsutställningen i Paris 1925 presenterades ett bearbetat förslag för en radikal ombyggnad av Paris, »Plan Voisin», i en paviljong som han ritade själv och med sitt sinne för det dramatiska kallade »Le Pavillon de L'esprit nouveau». Le Corbusier är ett perfekt exempel på rätt person på rätt plats. De visioner han propagerade för under 1920-talet har påverkat flera generации arkitekter, och därigenom flera gener-

tioner stadsbor. På sätt och vis har han varit en av de mest inflytelserika mänskorna i vårt århundrade.

Men givetvis var Le Corbusier inte ensam. Framför allt i Tyskland hade liknande tankengångar diskuterats, bl a av arkitekten i Bauhausskolan. Målsättningen var att »acceptera den föreliggande verkligheten» (4), dvs acceptera de produktionsmedel som föreläg och industrialisera bygget samt acceptera de transportmedel som kommen separera dem från fotgängarna. Med ett industriellt byggande skulle man också kunna producera billiga lägenheter och bygga bort bostadsbristen. En stad är ett verktyg, skrev Le Corbusier (5) och det gällde att utforma sitt verktyg på bästa sätt.

Samtidigt som de nya planidéerna utfördes på social grund var de som klippia och skurna för exploataöarna. De höga byggnaderna genererade ett högt markvärd och motiverade rivning av den gamla moderna bebyggelsen. Det dröjde inte länge innan de ursprungliga visionerna om strama, vackra vita hus i ett parklandskap

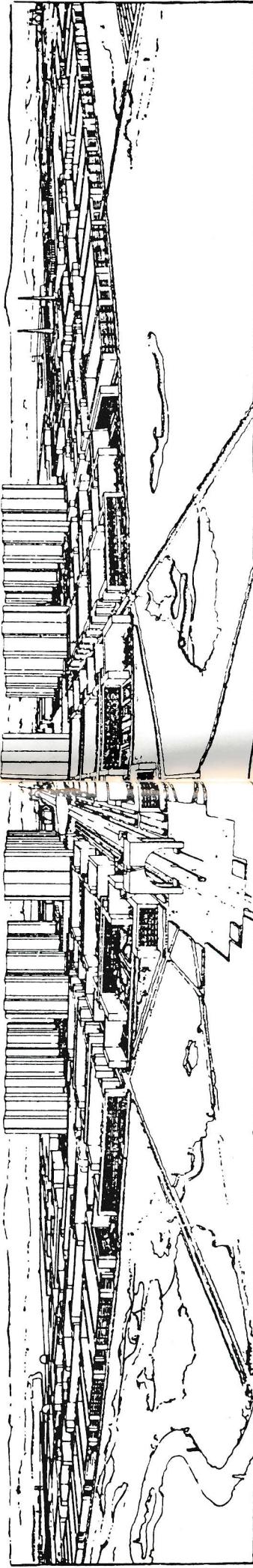
tonade bort och ersattes av hårt kommersialiserade betonghetton, omgivna av travfikleder och parkeringsplatser. Svenska präexempel på detta »profitfunkis» under miljonbostadsprogrammets dagar återfinns i praktiskt taget varje stadskärna, tex Nedre Norrmalm i Stockholm eller Östra Nordstan i Göteborg.

#### År 1968 i västvärlden

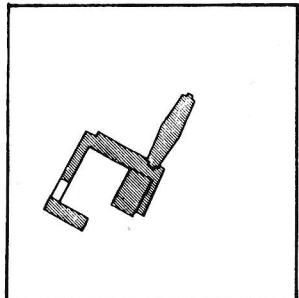
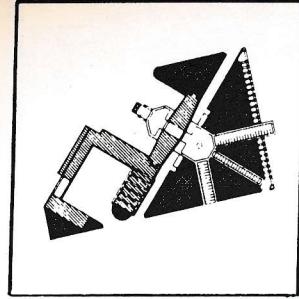
Det »legendariska» året 1968 blev också, på sätt och vis, startpunkt för kritiken mot funktionalismens stadsbyggande. Den kritik som växte fram påminde i mångt och mycket om kritiken i slutet av 1800-talet.

Funktionalismens stad karakteriseras av ett upplöst stadsrum och en omänsklig skala. De nya förorterna, utkastade på märfå i skogen, långt från arbetsplatser och service, ställdes av kritikerna mot den gamla stadskärnan, med sina distinkta gaturnum och med bostäder, arbetsplatser och service integrerade. (6) Kvarterbutiken runt hörnet, arbetsplatsen på gång, eller cykelavstånd i jämförelse med tre timmars resttid om dagen och ständiga köer i snabbköpsbaracken.

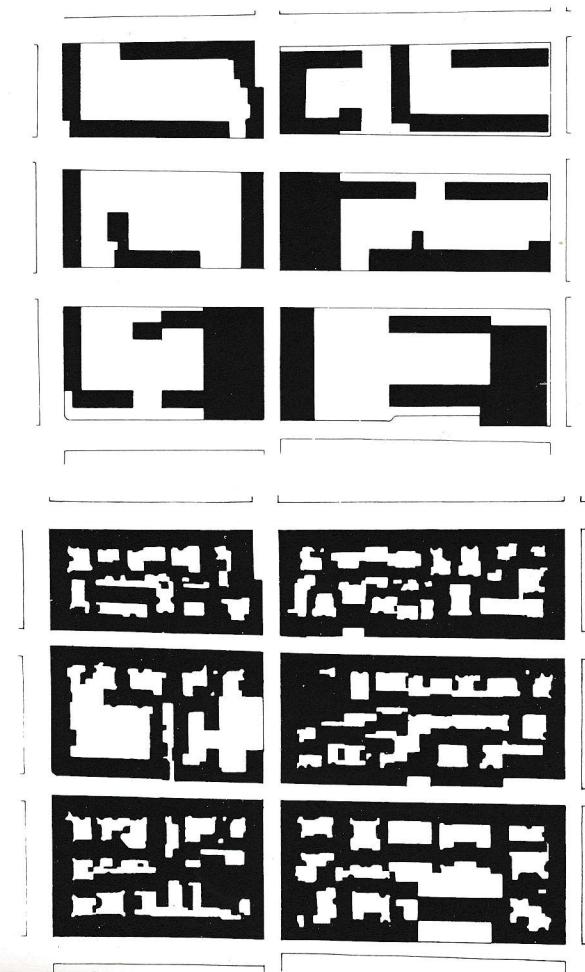
En principskiss över bebyggelsen »förr och nu» av Le Corbusier



Vy över den samtidiga staden med 3 miljoner invånare



*Planerna illustrerar  
Kriers metod att  
laga och komplettera  
den befintliga staden.  
Vänstra rutorna visar  
den befintliga  
bebyggelsen och de  
högra är kompletterade  
med föreslagen  
bebyggelse i mör-  
kare ton. Jämför med  
det funktionalistiska  
saneringsförslaget  
på föregående sida.*



*Ett funktionalistiskt förslag till sanering av  
ett stockholmskvarter (Bostadssociala utre-  
dningen 1947)*

Bland de flitigaste kritikerna i denna anda återfinns den unge luxemburgaren Leon Krier. Han lanserar termen »the city within the city» och förkastar helt funktionalismen. I dess ställe placerar Krier den »historiska» staden, med dess »sociala sammanhang»(7). Staden i staden får inte vara större än att man skulle kunna gå igenom den, gatan ska åter bli ett levande publiskt rum och en konsekvent åtskillnad mellan bilar och gående måste ske. De intima gaturna måste växla av med större allmänna rum, omgivna av offentliga byggnader. Som synes återkommer den kritik som Camillo Sitte en gång framförde. Krier, som dock har mer klassicistisk inriktning, har illustrerat sina tankar i form av flera stora projekt och tävlingsförslag med dramatiska perspektivbilder i ett maner som erinrar om Le Corbusier.

Ett tydligt tecken på att Sittes idéer åter uppmärksammas är att hans bok nu ges ut igen. Den första svenska översättningen utkom för ett par år sedan, översatt av Stockholms förra stadsbyggnadsdirektör Göran Sidenbladh.

Den förändringens vind som blåser i ar-

kitekturvärlden går också utmärkt att avvisa på Stockholms stadsbyggnadskontor. Där ritade man under 60-talets rekordår planerna för Tärvafältet med bla Tensta och Rinkeby, där den produktionsanpassade planeringen (och projekteringen) firade triumfer. Nu, 20 år senare, har man anammat en del av de lärdomar som fördes fram för ett sekel sedan.

I slutet av 70-talet byggdes kvarteret Dahlen, söder om Stockholm.(8) Det är ett bostadsområde vars plan helt tydligt är inspirerat av Rödabergsområdet i Vasastaden med central allé och slutna, orgellibundna kvarter. Den välstuderade planen har också gjort att området är ett av de som utländska besökare brukar visas idag. Ett annat exempel är Minnebergsområdet nära Tranebergsbron väster om Stockholm (byggs för närvarande). Där har planförfattarna i Kiersk anda sökt sig tillbaka till klassicistiska ideal och arbetat med paradoxlar och symmetri (9).

I dessa exempel saknas dock områden för arbetsplatser. Men i ett av Stockholms stora nybyggnadsområden, Skarpnäckstället en knapp mil sydost om city,

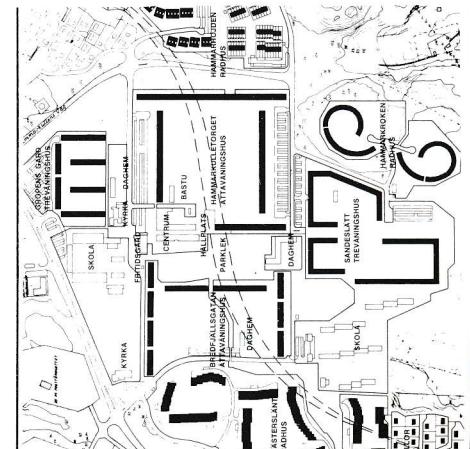
har man försökt integrera bostäder och arbetsplatser. I den ambitiöst utformade generalplanen föreslås en särskild zon med såväl bostäder, arbetsplatser och serviceläggningar (10). Stadsdelen är också utformad som en del av en bandstad med Tyresövägen (och förhoppningsvis på sikt tunnelbanan) som kommunikationsstråk. Där efter följer en zon med arbetsplatser, en matarled och den blandade zonen och sedan en ren bostadszon samt grönytor. Skarpnäck är kanske dagens bästa exempel på framtidens stadsplanering.

På olika sätt har dagens stadsbyggar också angripit problemet med vad man

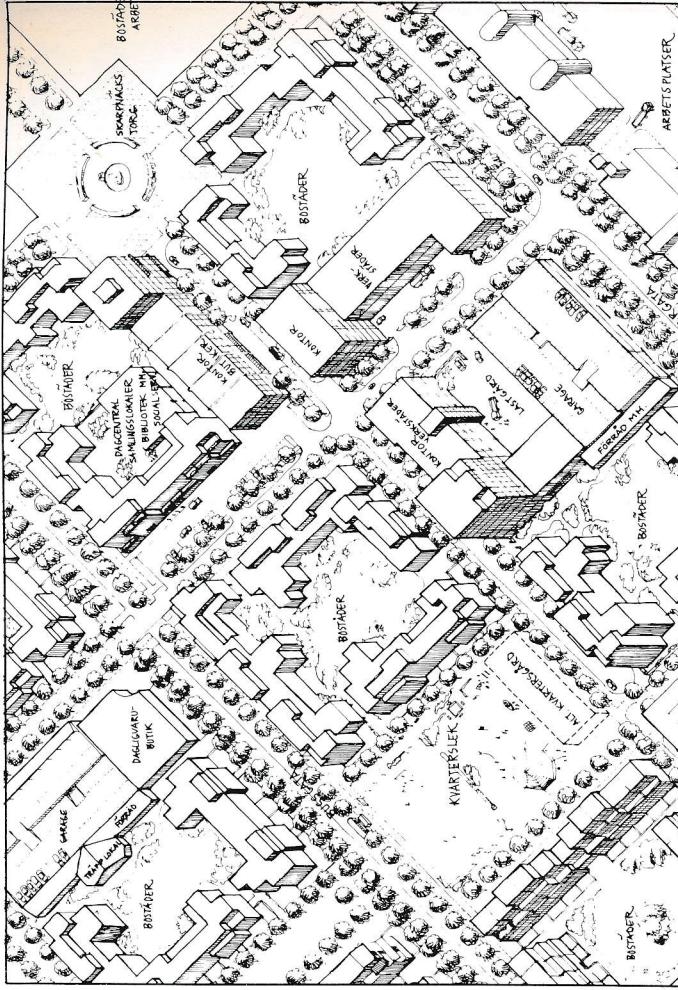
skall göra åt de befintliga bostadsområdena från 60-talet som nu börjar stå tomta. Lösningarna ligger inom ett brett spektrum; allt från att riva dem och bygga radhus på grunderna till att komplettera områdena med ny bebyggelse, nya planteringar eller ny service för att på så sätt höja områdenas kvalitéer och attraktivitet.

### År 2000, i framtiden

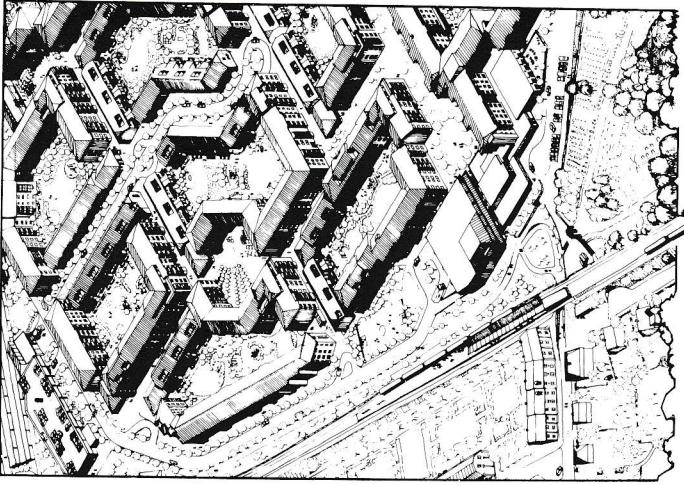
Står vi då inför ett nytt paradigmskifte, el-



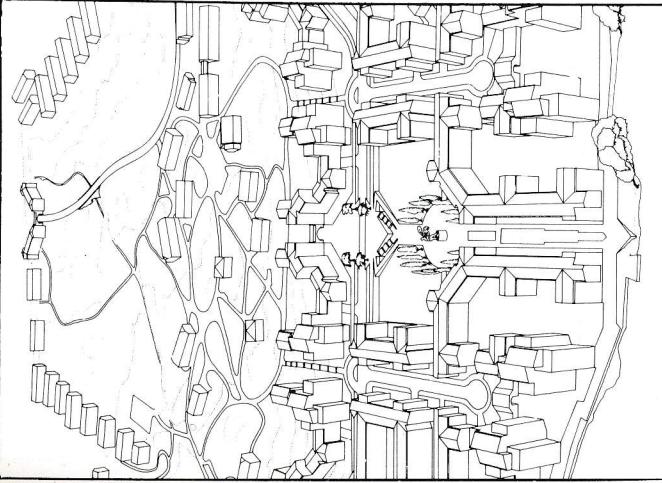
*Ett paradväxemper på »funktionalistisk»  
stadsplanering, förorten Hammarkullen i  
Göteborg (1968-70)*



*Skarpnäcksområdet, ett område med både  
hoständer och arbetsplatser*



Kvarteret Dalen i Enskede sett från luften



Perspektiv över det framtidiga bostadsområdet Minneshaga

De mest kostsamma investeringar mänskligheten gjort är städerna. Idag bor också merparten av jordens befolkning i städer. Att utforma våra städer så att de fungerar på bästa sätt, för boende och arbetande, för gående, kollektiva resenärer och bilister, för barn och för gamla; det är en uppgift av högsta dignitet.

De goda råden från det sena 1800-talet; Sittes mänskliga skala och omstörfullt etc.

er har stadsbyggandets kretslopp gätt ytterligare ett varv i den ständiga spiralvändringen så att vi nu på sätt och vis är tillbaka där vi stod för hundra år sedan? Vi kan ju konstatera att de idéer och kritiska synpunkter som då fördes fram fortfarande är aktuella. Samtidigt ligger det alltid en fara i att stirra sig blind på gamla ideal och gamla patentlösningar. Det gäller ju att på basis av de ibland alltför dökörta erfarenhe-

De mest kostsamma investeringar mänskligheten gjort är städerna. Idag bor också merparten av jordens befolkning i städer. Att utforma våra städer så att de fungerar på bästa sätt, för boende och arbetande, för gående, kollektivtrafiken och bilister, för barn och för gamla; det är en uppgift av högsta dignitet.

De goda råden från det sena 1800-talet; Sittes mänskliga skala och omsorgsfullt studerade rum, Howards grannskapsstankar med integration mellan bostad, arbete och service och Sorias tankar om den linjära staden, en stad med ett ständigt växande centrum, det är grunden för vår tids stad.

Literatur

Litteraturen om stadsplanering är lika svår-  
överskådlig som omfattande. Några av de  
böcker som varit underlag för artikeln re-  
dovisar här.

Edmund Bacon: Design of Cities (Thames and Hudson 1975)

Leonardo Benevolo: Den moderna stadsplaneringens uppkomst (LT Förlag 1973)

Elias Cornell: Bygge av stad och land (Norstedts 1977)

Le Corbusier: The City of Tomorrow (The Architectural Press 1977, originalet 1929)

Den nya staden (Rabén och Sjögren 1969, originalet 1946)

2. Boken är översatt till engelska och utgiven i USA »Sotsgorod» (MIT Press)

3. Torsten Ekbom: Om Norrköping var ett Sotsgorod (artikel i DN 1976-11-17)

4. En känd formulering från de svenska funkcionalisternas manifest, Gunnar Asplund m fl: »Acceptera» (Tidens förlag 1931, nyutgåva 1980)

5. Inledningsstraden i förordet till Le Corbusiers bok The City of Tomorrow

6. Se bla Hans Asplund: Farväl till funktionalismen (Atlantis 1980)

7. Se bla Thomas Hellqvist: Leon Krier (Magasin Tessin, nr 2 1980) och Charles Jencks: Late-modern Architecture (Acade-

Byggmästarens förlag 1967  
my editions 1980  
8. Planförfattare: Stockholms stadsbyggnadskontor genom Leif Blomqvist

**Noter**

1. Se bla förfordet till den svenska utgåvan av Sitties bok *Stadsbyggnad* (Arkitektur förlag 1982)
9. Planförfattare: Stockholms stadsbyggnadskontor genom Jan Ingehe
10. Planförfattare: Stockholms stadsbyggnadskontor genom Leif Blomqvist

Notes

- Note.** 1. Se bla förordet till den svenska utgåvan av Sittes bok *Stadsbyggnad* (Arkitektur förlag 1982)

# Anne Charlotte Leffler och en kvinnas väg

av Marie-Louise Persson

□ Marie-Louise Persson anmäler en avhandling av Maj Sylvan om Anne Charlotte Leffler; ”Sylvan är tråkigare och mer fantasilos än Leffler själv, som i alla fall försökte följa Brandes uppmaning att sätta viktiga problem under debatt”.

Att göra karriär på sitt kön är ett slags prostitution som tydligan går alldeles utmärkt att utöva här i Svedala. Fil mag Maj Sylvan har skrivit en avhandling om Anne Charlotte Leffler, för att bli fil dr vid Litteraturvetenskapliga institutionen i Stockholm. Anne Charlotte Leffler (1849-1892) var en av 1880-talets andrarangsförfattare, som i Maj Sylvans ”biografisk-psykologiska” studie blir en av de största, för att hon var kvinna. Det är inget epok-görande Maj Sylvan knäpat ihop. Inget i stil med Gunnar Ahlströms *Den moderna genombrottet i Nordan litteratur* (KF 1947, R&S 1974), som hon uppenbarligen inte ens har läst! Sylvan har gjort det mycket lättare för sig. Hon har läst och citerat brev och Anne Charlotte Lefflers verk duktigt. Och under de fina rubrikerna Receptionshistorik redogör hon för vad andra tyckte. Avhandlingen är kemiskt ren från egena tankar bortsett från lite feminism, som gör akademissan blind på båda ögonen och leder henne till slutsatser, som hela av-handlingen svår emot.

Sylvan är tråkigare och mer fantasilos än Leffler själv, som i alla fall försökte följa Brandes uppmaning att sätta viktiga problem under debatt.

Som välbägad borgardotter och försörjd fru kunde hon skriva, resa och hålla litterär salong i Stockholm, där bl a Alfhild Agrell, Gustaf af Geijerstam, Oscar Levertin, Axel Lundegård och Ellen Key träffa-

des och diskuterade de nya idéerna. Anne Charlotte Leffler skrev *Ur Livver del 1-5* (1882-1890) — en samling noveller och längre berättelser, skädespel som *Sanna Kvinnor* (1883) och *Hur man gör godt* (1885) och en biografi över Sonja Kovalevsky (1892). Hon ville avslöja överheten (*En stor man*) och myten om riktiga (själuppfoffrande) kvinnor i *Sanna Kvinnor*. Hon skildrade problemet familj — konstnärskap i *En sommarsaga* och höll sig med socialt samvete i *Hur man gör godt*, *Gamla Jungfrun* och *I Fattigstugan*. Anne Charlotte Leffler är realistisk i detaljen men hennes mänskor består en med konstiga omvänder och happy ender, som man inte kan tro på.

Maj Sylvan har ingen egen uppfattning. Hon citerar vad andra tyckt och tycker. Det är först mot slutet hon kommer loss i kapitel som: Anne Charlotte och Adam Hauchs kärlekshistoria, Anne Charlotte möter Pasquale del Pezzo, Grossess och barnsbörd, i takt med att Leffler flummarr ut i privat och litterär pigromantik. Hon möter den stora kärleken i en italiensk markis, gifter om sig och får barn. Hon kommer då till insikt om vad kärlek och barn och familj kräver, frigör sig från sitt engagemang och blir lycklig och samhällstillsvänd. Heidenstam jublade och prisade det livsglada och objektiva i pigromanen *Kvinnlighet och erotik II*. I den smälter hjältinnan ihop till *Kvinna* i den eldiges armar och blir ”i stånd till allt,

allt för hård kamp för en kvinna att på samma gång vara mor och familjeförsörjare”.  
Det är alltså kvinnan tillåtet att vara litelatare, att skriva lite sämre böcker eller avhandlingar. Men det var inte det som skulle bevisas utan hur en kvinna finner sin väg från ”dockhus till nutidskvinnan”. Det bevisas inte alls. Tvärtom. Det blir den gamla vanliga visan som lika gärna kunde vara signerad Ellen Key, Sören Kierkegaard, Carl David af Wirsén eller någon annan radikal kvinnoförkämppe. För att travestera en travesti. Jag skiter i Kosmos, jag längtar familjen där Kvinnan jag lekt. ●

Maj Sylvan, ANNE CHARLOTTE LEFFLER. En kvinna finner sin väg. III. 252 s. Biblioteksförlaget 1984. Pris: ca 110:- ISBN 91-542-1012-7

heller än att släppa mig”. (mig är Han). Det är klart att det finns sådana mähän, som inte har något annat för sig och väl säkert tjänar på att tillfredsställa den manliga frifängan. Men Leffler och Sylvan — dessa frigjorda ”nutidskvinnor” varför biter de sig själva i svansen? Därför att det är och har varit mycket kackel och inte så mycket fjädrar i den borgerliga feminismen.

Efter en nätt liten utflykt i verkligheten — lite Vägdat personlig engagemang, som Maj Sylvan kallar kapitlet om Anne Charlotte Lefflers möte med engelska och franska socialistar — kommer de i hamn, till kärleken, barnen, familjen. Navelsträngen har de hela tiden haft kvar. Anne Charlotte Leffler stod aldrig helt på egna ben. Hon hade alltid någon att luta sig emot ekonomiskt. Hon levde på underhåll från man nr 1 i äktenskap nr 2 och kunde kostा på sig att mjukt och kvinnligt inse att det är ”en

## Angående , De heligas uppror,

också helt för det väpnade upporet mot kungen och kavaljererna.

Men vad han var emot — och det är i detta sammanhang jag prисar hans revolutionär人性 — var att man skulle fortsätta förmödra kavaljererna efter att de besegrats. Han uppörörs av ett par av de parlamentariska militärernas behandling av en kvinna ur kavaljerernas led, och manar sina bröder i kristenheten att ålaska sina ovänner.

Vad gäller undertecknad har jag vare sig i denna bok eller någon annanstans förspråkat ”försoning och harmoni” i största allmänhet. Men det fruktar jag inte spelar någon större roll för vad Marie-Louise Person anser att jag anser.

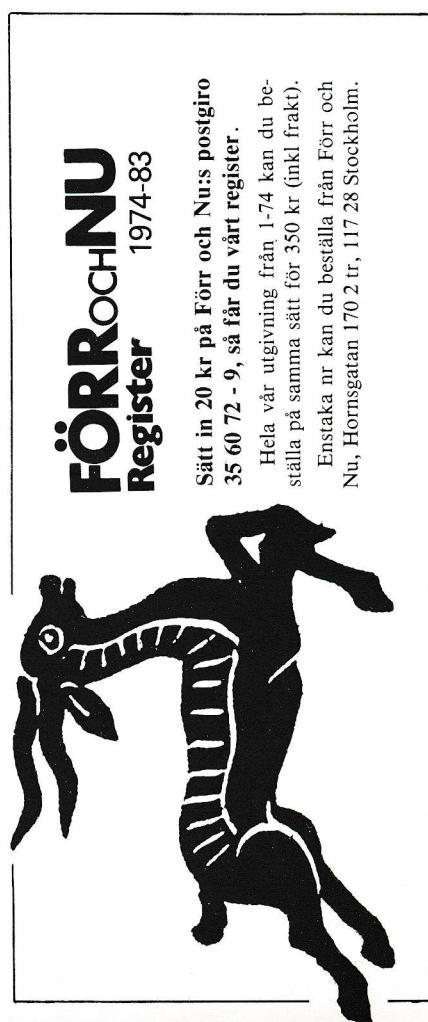
Lars Åke Augustsson

Rättelse till Estnisk grafik 2/84 om Kaljo  
Pollu och Baltiska Institutet

Den estniske grafikern Kaljo Pollu etsade  
en serie om 25 blad i mezzotintteknik åren  
1974 - 1976 kallad »Folket i kåtorna» (Ko-  
dalased). Därefter utkom 30 blad i samma  
teknik mellan 1978 och 1980, »Det starka

folket» (Kalivägi). Bilderna på sid 48 och  
49 skall rätteligen ha rubriken Fågelrät  
(Lindude piu) 1974 respektive »Solbåten»  
(Pääkesevene) 1974, detalj ur mittpartiet.

Baltiska Institutets rätta adress är Kungs-  
holmstorg 2, Box 16273, 103 25 Stockholm,  
tel 08/54 95 55.



Sätt in 20 kr på Förr och Nu:s postgiro  
35 60 72 - 9, så får du vårt register.

Hela vår utgivning från 1-74 kan du be-  
ställa på samma sätt för 350 kr (inkl frakt).

Enstaka nr kan du beställa från Förr och  
Nu, Hornsgatan 170 2 tr, 117 28 Stockholm.